DAIKIN

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

# MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

INVERTER R32

**MODELOS**

- ☑ FTXJ20LV1BW
- ☑ FTXJ25LV1BW
- ☑ FTXJ35LV1BW
- ☑ FTXJ50LV1BW

- ☑ FTXJ20LV1BS
- ☑ FTXJ25LV1BS
- ☑ FTXJ35LV1BS
- ☑ FTXJ50LV1BS

# Funciones

## Para su confort y ahorro energético

### OJO INTELIGENTE

El sensor OJO INTELIGENTE detecta el movimiento de personas en la habitación. Si la habitación permanece sin ocupar más de 20 minutos, el funcionamiento cambia automáticamente al modo de ahorro de energía.

▶Página 15

### TEMPORIZADOR SEMANAL

Se pueden guardar hasta 4 ajustes del temporizador para cada día de la semana en función del estilo de vida de su familia. El TEMPORIZADOR semanal le permite ajustar un tiempo de encendido/apagado y la temperatura que desee.

▶Página 23

## Otras funciones

### FLUJO DE AIRE CONFORTABLE

La dirección del flujo de aire será ascendente durante la REFRIGERACIÓN y descendente durante la CALEFACCIÓN. Esta función evitará que el aire frío o caliente sople directamente sobre las personas. ▶Página 15

### FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR

El funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR reduce el nivel sonoro de la unidad exterior. Esta función es útil cuando es necesario tener en cuenta el ruido para no molestar al vecindario. ▶Página 19

# Contenidos

## AHORRO DE ENERGÍA

Esta función permite un funcionamiento eficiente limitando el consumo energético máximo. Es útil cuando se utiliza el aire acondicionado y otros dispositivos eléctricos simultáneamente ▶Página 19

## Leer antes del manejo


Precauciones de seguridad ..... 3

Nomenclatura de las piezas ..... 5

Preparativos antes de la utilización ..... 9


## Funcionamiento


Modo AUTO · SECO · REFRIGERACIÓN · CALEFACCIÓN · VENTILADOR ..... 11

Ajuste de la dirección del flujo de aire y del caudal..... 13

Funcionamiento del FLUJO DE AIRE CONFORTABLE / OJO INTELIGENTE..... 15

Funcionamiento POTENTE ..... 18

Funcionamiento AHORRO DE ENERGÍA/SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR ..... 19

Funcionamiento del TEMPORIZADOR DE APAGADO ..... 21

Funcionamiento del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO ..... 22

Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL..... 23


## Cuidados


Cuidados y limpieza ..... 29


## Solución de problemas


Solución de problemas ..... 33


El texto en inglés constituye las instrucciones originales.
El resto de los idiomas son traducciones de las instrucciones originales.

# Precauciones de seguridad

| | | | |
|---|---|---|---|
| | Lea con atención las precauciones de este manual antes de utilizar la unidad. | | Este equipo contiene R32. |

- Guarde este manual donde el usuario pueda encontrarlo fácilmente.
- Lea detenidamente las precauciones de este manual antes de manipular la unidad.
- Este dispositivo ha sido diseñado para uso de usuarios expertos o formados en tiendas, en la industria ligera o en granjas, o para uso comercial de personas legas.
- El nivel de presión acústica es inferior a 70 dB (A).
- Las precauciones que aparecen en este manual se clasifican como ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN. Ambos tienen información importante acerca de la seguridad. Asegúrese de respetar sin falta todas las precauciones.

| ⚠ ADVERTENCIA | ⚠ PRECAUCIÓN |
|---|---|
| Si no sigue correctamente estas instrucciones puede sufrir heridas personales o la muerte. | Si no respeta correctamente estas instrucciones puede provocar daños a la propiedad o heridas personales que pueden ser graves según las circunstancias. |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | No lo intente bajo ningún concepto. | | Asegúrese de seguir las instrucciones. | | Asegúrese de realizar una conexión a tierra. |

- Después de leer este manual, guárdelo en un lugar de fácil acceso para futuras consultas siempre que sea necesario. Si el equipo se entrega a un nuevo usuario, asegúrese de incluir este manual.

## ⚠ ADVERTENCIA

- El equipo debe almacenarse en una sala sin fuentes de ignición en funcionamiento continuo (por ejemplo, llamas desnudas, un equipo de gas en funcionamiento o una resistencia eléctrica en funcionamiento).
- Para evitar incendios, explosiones o lesiones, no maneje la unidad cuando se detecten gases nocivos (p. ej. inflamables o corrosivos) cerca de la unidad.
- Tenga en cuenta que la exposición prolongada y directa al aire frío o caliente del equipo de aire acondicionado o a un aire demasiado frío o demasiado caliente puede dañar su condición física y salud.
- No coloque objetos, incluyendo varillas, sus dedos, etc. en la entrada o salida de aire. El contacto con las paletas de las aspas del equipo de aire acondicionado a alta velocidad puede provocar daños en el producto o lesiones personales.
- No intente reparar, desmontar, reinstalar ni modificar el equipo de aire acondicionado por su cuenta, puesto que se podrían producir fugas de agua, descargas eléctricas o incendios.
- No utilice pulverizadores inflamables cerca del equipo de aire acondicionado, puesto que en caso contrario, se podrían producir incendios.
- No utilice un refrigerante distinto del indicado en la unidad exterior (R32) al instalar, trasladar o reparar el equipo. Si utiliza otros refrigerantes, pueden producirse problemas o daños en la unidad y también lesiones personales.
- Para evitar descargas eléctricas, no utilice la unidad con las manos mojadas.

- Cuídese de un incendio en el caso de fugas de refrigerante. Si el acondicionador de aire no funciona correctamente, es decir, no genera aire frío o caliente, la causa puede ser una fuga de refrigerante. Solicite la ayuda de su concesionario. El refrigerante dentro del equipo de aire acondicionado es seguro y normalmente no hay fugas. Sin embargo, en el caso de una fuga, el contacto con un quemador, cocinilla o cocina sin protección puede generar gases nocivos. No utilice el equipo de aire acondicionado hasta que un técnico de servicio confirme que se ha reparado la fuga.
- No intente instalar ni reparar el equipo de aire acondicionado por cuenta propia. La instalación inadecuada del equipo podría causar fugas de agua, descargas eléctricas o incendios. Póngase en contacto con su distribuidor local o con personal técnico autorizado para que realice la instalación y los trabajos de mantenimiento.
- Cuando el equipo de aire acondicionado funcione mal (olor a quemado, etc.), apague la unidad y póngase en contacto con su distribuidor local. El funcionamiento continuo en este caso puede provocar una falla, descarga eléctrica o incendio.
- Asegúrese de instalar un disyuntor de circuitos de fugas a tierra. Si no se ha instalado el disyuntor de fugas a tierra pueden producirse descargas eléctricas o un incendio.

- Asegúrese de conectar la unidad a una tierra. No conecte el cable de tierra a una tubería de servicios, conductor del pararrayos o cable de tierra telefónico. Una conexión de tierra inadecuada puede provocar descargas eléctricas.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice el equipo de aire acondicionado para fines distintos de los que fue diseñado. No utilice el equipo de aire acondicionado para enfriar instrumentos de precisión, alimentos, plantas, animales u obras de arte, ya que pueden afectar negativamente sus prestaciones, calidad y/o vida del objeto que desea enfriar.

- No exponga las plantas o animales directamente al flujo de aire que sale de la unidad, ya que ello podría tener efectos perjudiciales.
- No coloque aparatos que producen llamas abiertas en lugares expuestos al flujo de aire de la unidad ya que pueden impedir la combustión del quemador.
- No tape las entradas ni las salidas. El flujo de aire tapado puede provocar prestaciones insuficientes o problemas.
- No se siente sobre la unidad exterior, no coloque cosas sobre la unidad, ni tire de esta. Hacerlo podría provocar accidentes, como caídas o vuelcos de la unidad con las consiguientes lesiones, fallos de funcionamiento o daños en el producto.
- No coloque objetos susceptibles a la humedad directamente debajo de las unidades exteriores o interiores. En ciertas condiciones, la condensación en la unidad principal o tubos de refrigerante, filtro de aire sucio o drenaje tapado puede provocar goteo, produciendo un mal estado o fallo del objeto expuesto.
- Después de un uso prolongado, verifique el soporte de la unidad y sus piezas en busca de daños. Si se sigue utilizando cuando está dañado, la unidad puede caerse y provocar heridas.
- Para evitar lesiones, no toque la entrada de aire ni las aletas de aluminio de las unidades.
- El dispositivo no está diseñado para ser utilizado por niños ni personas enfermas sin supervisión. Esto podría provocar inhabilitación de las funciones corporales y daños a la salud.
- Los niños deberán permanecer vigilados para evitar que jueguen con la unidad y su mando a distancia. La manipulación accidental por parte de un niño puede hacer que sufra un accidente y perjudicar su salud.
- Evite los impactos en las unidades interiores y exteriores, ya que podrían producir daños en el producto.
- No ponga recipientes inflamables, tales como pulverizadores, a menos de 1 m de distancia de la salida de aire. Los pulverizadores podrían explotar al entrar en contacto con el aire caliente de las unidades interiores o exteriores.
- No deje que las mascotas orinen en el equipo de aire acondicionado. Orinar en el equipo de aire acondicionado puede provocar descargas eléctricas o incendios.
- No lave el equipo de aire acondicionado con agua, ya que pueden producirse descargas eléctricas o incendios.
- No coloque recipientes con agua (floreros, etc.) en la unidad ya que pueden provocar descargas eléctricas o incendios.

- Para evitar el agotamiento del oxígeno, asegúrese de que la habitación esté bien ventilada si utiliza otro equipo como, por ejemplo un quemador, al mismo tiempo que el equipo de aire acondicionado.
- Antes de limpiar el equipo, detenga el funcionamiento de la unidad, apague el disyuntor o desenchufe el cable eléctrico. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas y lesiones.
- Solamente debe conectar el equipo de aire acondicionado al circuito de alimentación eléctrica especificado. Las fuentes de alimentación eléctrica distintas a las especificadas pueden provocar descargas eléctricas, sobrecalentamiento e incendios.
- Coloque la manguera de drenaje correctamente para asegurar un drenaje fluido. Un drenaje incompleto puede hacer que se mojen el suelo, los muebles etc.
- No coloque ningún objeto demasiado cerca de la unidad exterior ni permita que se acumulen hojas o suciedad en ella. Las hojas constituyen el hábitat de pequeños animales que podrían entrar en la unidad. Una vez en el interior, estos animales pueden provocar averías, humo o fuego si entran en contacto con los componentes eléctricos.
- No coloque objetos alrededor de la unidad interior. Hacerlo podría tener un efecto negativo en el rendimiento, calidad y vida útil operativa del equipo de aire acondicionado.
- Este equipo no está diseñado para ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, al igual que personas sin la experiencia ni los conocimientos necesarios para ello, a menos que cuenten con la supervisión o instrucciones sobre el uso del equipo proporcionadas por una persona responsable de su seguridad.
- Debería vigilarse a los niños para que no jueguen con el aparato.

## Lugar de instalación.

■ Para instalar el equipo de aire acondicionado en los siguientes tipos de entornos, consulte al distribuidor.
- Lugares con aceite o donde haya vapor u hollín.
- Entornos salinos como las zonas costeras.
- Lugares donde haya gases sulfuroso como manantiales termales.
- Lugares donde la nieve pueda bloquear la unidad exterior.

■ Asegúrese de seguir las instrucciones indicadas a continuación.
- Lugares donde la unidad interior esté como mínimo a 1 metro de cualquier equipo de radio o televisión (la unidad puede producir interferencias con la imagen o sonido).
- El drenaje de la unidad exterior debe descargarse en un lugar que tenga buenas propiedades de drenaje.

## Tenga en cuenta las molestias que puede provocar el ruido a sus vecinos.

■ Para la instalación, seleccione lugares como los descritos a continuación.
- Lugares lo suficientemente resistente como para soportar el peso de la unidad que no amplifiquen el ruido ni las vibraciones de la unidad.
- Lugares donde el aire descargado de la unidad exterior o el ruido de funcionamiento no molesten a los vecinos.

## Intervenciones en el sistema eléctrico.

- Para la alimentación eléctrica, asegúrese de utilizar un circuito de alimentación dedicado para el equipo de aire acondicionado.

## Cambio de lugar del sistema.

- Cambiar de sitio el equipo de aire acondicionado requiere conocimientos especializados. Consulte al distribuidor si es necesario cambiar de sitio el equipo de aire acondicionado por motivos de mudanza o renovación.

# Nomenclatura de las piezas

## Unidad interior

• El aspecto de la unidad interior puede variar.

**Entrada de aire**

**Sensor OJO INTELIGENTE**

• Detecta el movimiento de personas y alterna automáticamente entre funcionamiento normal y funcionamiento con ahorro energético.

▶Página 15

**Panel frontal superior**

**Salida de aire**

**Sensor de temperatura interior**

• Detecta la temperatura del aire alrededor de la unidad.

**Panel frontal inferior**

• Se encuentra en la parte posterior del panel frontal superior cuando el equipo está en marcha.

**Aletas (paletas horizontales)**

▶Página 13

**Rejillas (paletas verticales)**

• Las rejillas están dentro de la salida de aire.

▶Página 13

## Pantalla

**Indicador multifunción e indicador del TEMPORIZADOR**

**Indicador del sensor OJO INTELIGENTE (verde)** ▶Página 16

**Receptor de señal e interruptor ENCENDIDO/APAGADO de la unidad interior**

### Indicador multifunción

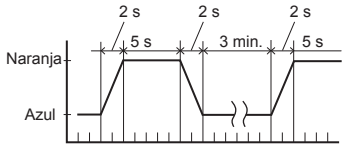
• El color del indicador cambia en función de la función.

| Funcionamiento | Indicador multifunción |
|---|---|
| AUTO | Rojo/azul |
| SECO | Verde |
| REFRIGERACIÓN | Azul |
| CALEFACCIÓN | Rojo |
| VENTILADOR | Blanco |
| TEMPORIZADOR | Naranja |

### Indicador del TEMPORIZADOR

• Cuando se ha configurado una función con el temporizador, el indicador multifunción se ilumina periódicamente de color naranja. Tras permanecer iluminado en naranja durante unos 5 segundos, vuelve al color del modo de funcionamiento.
El indicador multifunción volverá a iluminarse de color naranja y a apagarse cíclicamente mientras el aire acondicionado no esté en marcha.

Color del indicador TEMPORIZADOR: para REFRIGERACIÓN




Color del indicador TEMPORIZADOR

| | |
|---|---|
| SECO: | Verde → Naranja |
| REFRIGERACIÓN: | Azul → Naranja |
| CALEFACCIÓN: | Rojo → Naranja |
| VENTILADOR: | Blanco → Naranja |
| Parada: | Apagado → Naranja |

### Receptor de señal

• Recibe señales del mando a distancia.
• Cuando la unidad recibe una señal, oirá un pitido.

| Carcasa | Tipo de sonido |
|---|---|
| Inicio de funcionamiento | pitido-pitido |
| Ajuste modificado | pitido |
| Parada de funcionamiento | pitido largo |

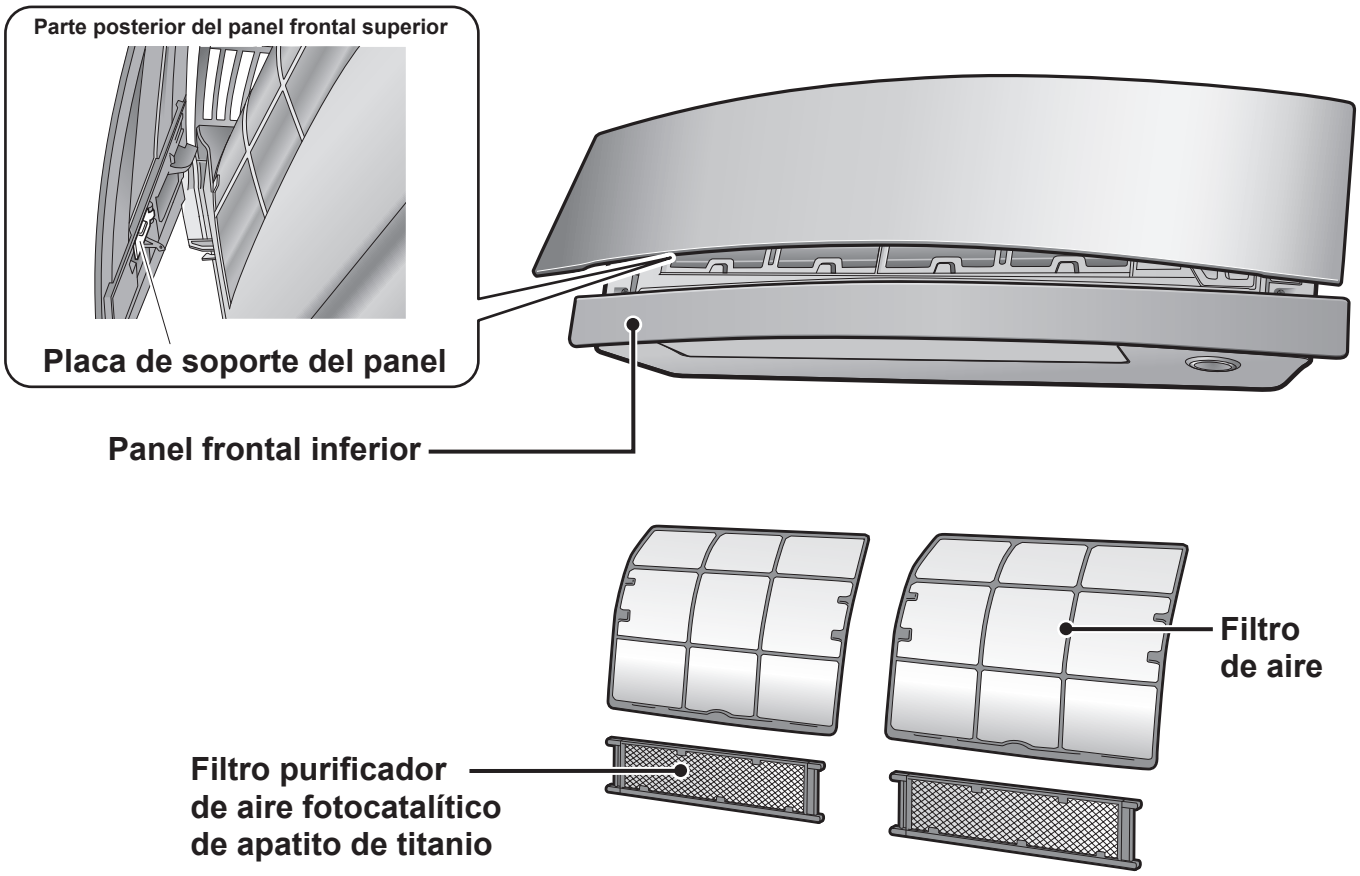
### Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la unidad interior

• Pulse este interruptor una vez para iniciar el funcionamiento.
Púlselo otra vez para detener el funcionamiento.
• Para el ajuste del modo de funcionamiento, consulte la siguiente tabla.

| Modo | Ajuste de temperatura | Caudal de aire |
|---|---|---|
| AUTO | 25°C | AUTO |

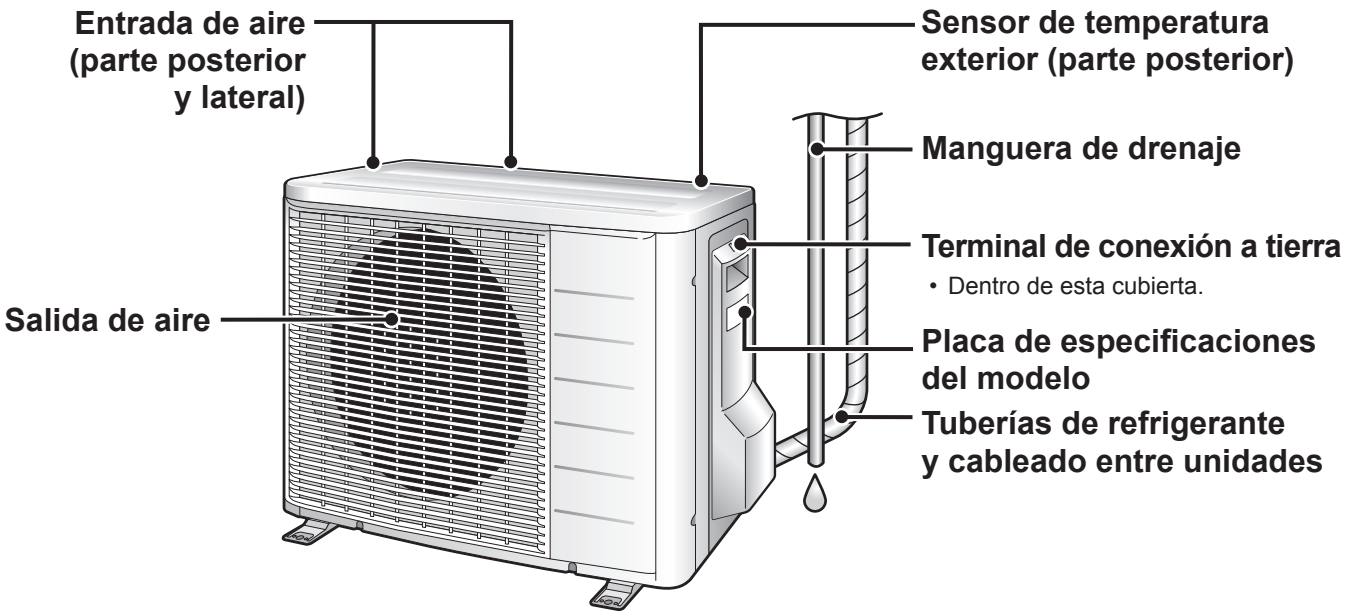
• Este interruptor se puede utilizar cuando falte el mando a distancia.

## ■ Abra el panel frontal superior




## Unidad exterior

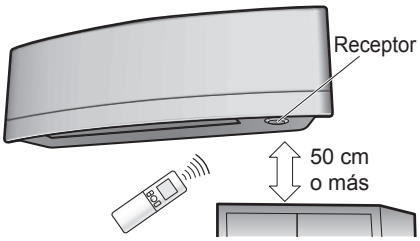
- El aspecto de la unidad exterior puede variar en algunos modelos.



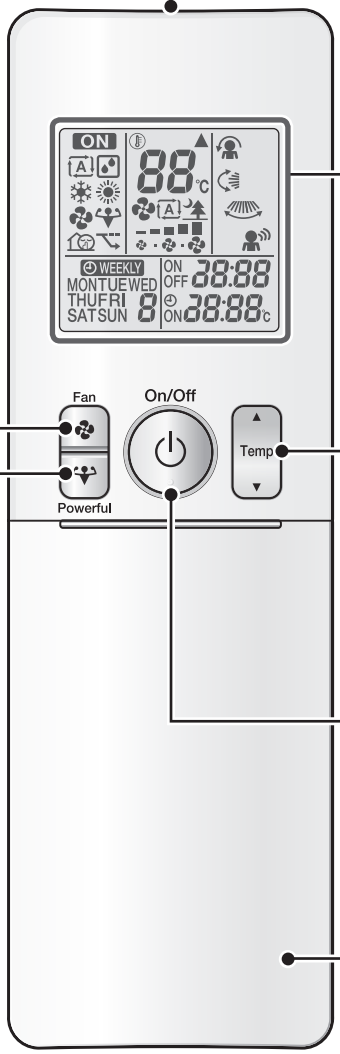
# Nomenclatura de las piezas

## Mando a distancia

### Transmisor de señal




- Para utilizar el mando a distancia, dirija el transmisor hacia la unidad interior. Si hay algo que bloquea las señales entre la unidad y el mando a distancia, p. ej. cortinas, la unidad no funcionará.
- No deje caer el mando a distancia. No lo moje.
- La distancia máxima de comunicación es de aproximadamente 6 m. Asegúrese de que no hay ningún obstáculo en una distancia de 50 cm por debajo del receptor de señales. Dichos obstáculos podrían perjudicar la recepción y podrían acortar la distancia de recepción.




### Pantalla (LCD)

- Muestra los ajustes actuales. (En esta ilustración, cada sección se muestra con sus pantallas con fines explicativos).

### Botones de ajuste de TEMPERATURA

- Cambian los ajustes de temperatura. ▶Página 12

### Botón de ENCENDIDO/ APAGADO

- Pulse este botón una vez para iniciar el funcionamiento. Púlselo otra vez para detener el funcionamiento. ▶Página 11

### Cubierta frontal

- Abra la cubierta frontal. ▶Página 8

### Botón de ajuste del VENTILADOR

- Seleccione el ajuste de caudal de aire. ▶Página 14

### Botón POTENTE

- Modo de funcionamiento de ALTA POTENCIA. ▶Página 18

| Modelo | ARC466A9 |
|---|---|

## ■ Abra la cubierta frontal

**Botón selector de MODO**
- Selecciona el modo de funcionamiento. (AUTO/SECO/REFRIGERACIÓN/ CALEFACCIÓN/VENTILADOR) ▶Página 11

**Botón de modo AHORRO DE ENERGÍA/ SILENCIOSO**
- Funcionamiento en modo AHORRO DE ENERGÍA/ SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR. ▶Página 19

**Botón de ajuste de brillo de los indicadores** ▶Página 9

**Botón COMODIDAD/ SENSOR**
- Funcionamiento del FLUJO DE AIRE CONFORTABLE y del sensor OJO INTELIGENTE. ▶Página 15

**Botón SWING (oscilación)**
- Ajusta la dirección del flujo de aire. ▶Página 13

**Botón TEMPORIZADOR DE APAGADO (modo NOCTURNO)** ▶Página 21

Weekly
: botón SEMANAL
: botón PROGRAMACIÓN
Copy
: botón COPIAR
Back
: botón ATRÁS
Next
: botón SIGUIENTE
- Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL. ▶Página 23

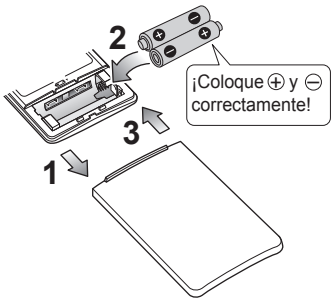
**Botón CANCELACIÓN DE TEMPORIZADOR**
- Cancela el ajuste del temporizador. ▶Página 21, 22
- No puede utilizarse para el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL.

**Botón TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO** ▶Página 22

**Botón SELECCIÓN**
- Cambia los ajustes del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO y del TEMPORIZADOR SEMANAL. ▶Página 21, 22, 23

**Botón RELOJ** ▶Página 10

# Preparativos antes de la utilización

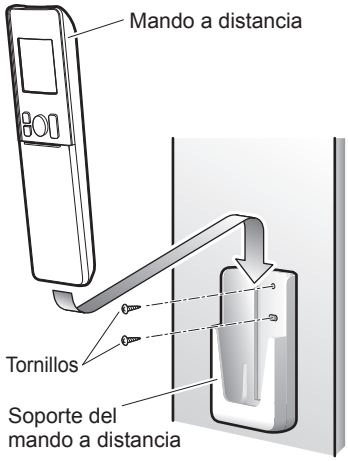



## ■ Colocación de las pilas

**1. Deslice la tapa frontal para extraerla.**

**2. Coloque 2 pilas secas AAA.LR03 (alcalinas).**

**3. Coloque la tapa frontal tal como estaba.**




## ■ Fijación del soporte del mando a distancia en la pared

**1. Seleccione un lugar donde las señales alcancen la unidad.**

**2. Fije el soporte en una pared, columna o lugar similar con los tornillos suministrados.**

**3. Coloque el mando a distancia en el soporte del mando a distancia.**

## ■ Ajuste de la luminosidad de la pantalla

- Se puede ajustar la luminosidad de la pantalla de la unidad interior.

**Pulse** Brightness **.**

→ Alta → Baja → Apagado

## NOTA

**■ Notas sobre las pilas**

- Cuando sustituya las pilas, utilice pilas del mismo tipo y retire las pilas anteriores conjuntamente.
- Cuando no vaya a utilizar el sistema durante un largo periodo de tiempo, extraiga las pilas.
- Las pilas duran aproximadamente 1 año. Si la pantalla del mando a distancia comienza a apagarse y la recepción de señales empieza a debilitarse antes de 1 año, sustituya las dos pilas por pilas nuevas, tamaño AAA LR03 (alcalinas).
- Las pilas que se suministran con la unidad son para el uso inicial del sistema.
  El periodo de utilización de las pilas puede acortarse en función de la fecha de fabricación del equipo de aire acondicionado.

**■ Notas sobre el mando a distancia**

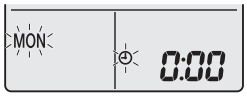
- Nunca exponga el mando a distancia a la luz directa del sol.
- Si se acumula polvo en el transmisor o receptor de señal se reducirá la sensibilidad. Retire el polvo con un paño suave.
- La comunicación de señales puede deshabilitarse si hay una lámpara fluorescente de arranque electrónico (tipo inverter) en la habitación. Consulte al establecimiento si es este el caso.
- Si las señales del mando a distancia hacen que funcione otro aparato, mueva dicho aparato a otro lugar o consulte al establecimiento.

## ■ Encienda el disyuntor

- Después de conectar la alimentación, las aletas de la unidad interior se abren y cierran una vez para establecer la referencia de posición.

## ■ Ajuste del reloj

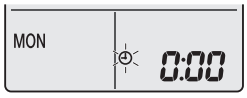
### 1. Pulse ⏲.




- " 0:00 " se muestra en la pantalla LCD.
- " MON " y " ⏲ " parpadean.

### 2. Pulse Select para fijar el día actual de la semana.

### 3. Pulse ⏲.



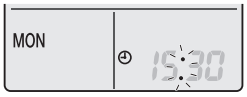

- " ⏲ " parpadea.

### 4. Pulse Select para ajustar el reloj a la hora actual.

- Manteniendo pulsados los botones ▲ o ▼ se aumenta o disminuye la hora.

### 5. Pulse ⏲.

- Dirija el mando a distancia hacia la unidad interior cuando pulse los botones.




- " : " parpadea.

## NOTA

**■ Nota sobre el ajuste del reloj**

- Si el reloj interno de la unidad interior no tiene ajustada la hora correcta, el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO, TEMPORIZADOR DE APAGADO y TEMPORIZADOR SEMANAL no funcionarán puntualmente.

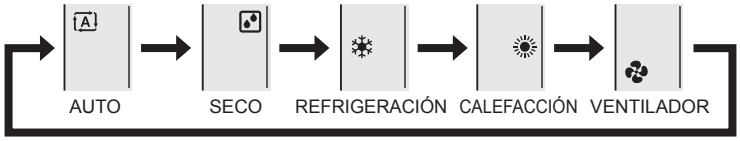
# Modo AUTO · SECO · REFRIGERACIÓN · CALEFACCIÓN · VENTILADOR

El equipo de aire acondicionado funciona con el modo de funcionamiento que elija. A partir de entonces, el equipo de aire acondicionado funcionará con el mismo modo de funcionamiento.

## ■ Inicio del funcionamiento

### 1. Pulse Mode y seleccione un modo de funcionamiento.

- Cada pulsación del botón hace avanzar el ajuste de modo en orden.




### 2. Pulse On/Off.

- "ON" se muestra en la pantalla LCD.
- Se enciende el indicador multifunción.
  El color del indicador varía en función del modo de funcionamiento.

| Funcionamiento | Indicador multifunción |
|---|---|
| AUTO | Rojo/azul |
| SECO | Verde |
| REFRIGERACIÓN | Azul |
| CALEFACCIÓN | Rojo |
| VENTILADOR | Blanco |

Pantalla

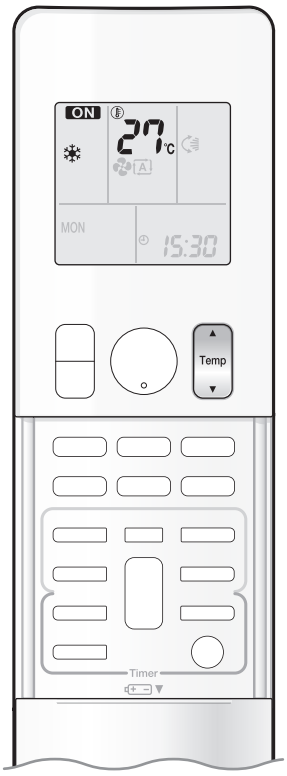
## ■ Parada del funcionamiento

### Pulse On/Off de nuevo.

- "ON" desaparece de la pantalla LCD.
- El indicador multifunción se apaga.

## NOTA

| MODO | Notas sobre cada modo de funcionamiento |
|---|---|
| CALEFACCIÓN | • Puesto que el equipo de aire acondicionado calienta la habitación extrayendo el calor del aire exterior hacia el interior, la capacidad de calefacción se reduce a temperaturas ambiente bajas. Si el efecto de calefacción es insuficiente, se recomienda utilizar otro aparato de calefacción en combinación con el equipo de aire acondicionado.<br>• El sistema de bomba de calor calienta la habitación haciendo circular el aire caliente por todos los rincones de la habitación. Tras iniciar la operación de CALEFACCIÓN, la habitación tardará algo de tiempo en calentarse.<br>• En la operación de CALEFACCIÓN, se puede producir escarcha en la unidad exterior con la consiguiente reducción de la capacidad de calefacción. En ese caso, el sistema cambia a descongelación para eliminar la escarcha.<br>• Durante la descongelación, no fluye aire caliente de la unidad interior. |
| REFRIGERACIÓN | • Este equipo de aire acondicionado refrigera la habitación soltando el calor de la habitación hacia el exterior. Por lo tanto, la capacidad de refrigeración del equipo de aire acondicionado puede disminuir si la temperatura exterior es alta. |
| SECO | • El chip del ordenado funciona para eliminar la humedad de la habitación manteniendo la temperatura lo máximo posible. Controla automáticamente la temperatura y el caudal de aire, por lo que el ajuste manual de estas funciones no está disponible. |
| AUTO | • En el funcionamiento AUTO, el sistema selecciona un modo de funcionamiento apropiado (REFRIGERACIÓN o CALEFACCIÓN) en función de la temperatura ambiente y de la temperatura exterior e inicia la operación.<br>• El sistema vuelve a seleccionar automáticamente el ajuste a intervalos regulares para situar la temperatura interior al nivel de ajuste del usuario. |
| VENTILADOR | • Este modo solo es válido para el ventilador. |




## ■ Modificación del ajuste de temperatura

### Pulse Temp.

- Los elementos mostrados en la pantalla LCD cambiarán siempre que se pulse alguno de los botones.

| REFRIGERACIÓN | CALEFACCIÓN | AUTO | SECO o VENTILADOR |
|---|---|---|---|
| 18-32°C | 10-30°C | 18-30°C | El ajuste de la temperatura no es variable. |
| Pulse ▲ para aumentar la temperatura y pulse ▼ para reducir la temperatura. | | | |

## ■ Condiciones de funcionamiento

### ■ Ajuste de temperatura recomendado

- Para refrigeración: 26-28°C
- Para calefacción: 20-24°C

### ■ Consejos para ahorrar energía

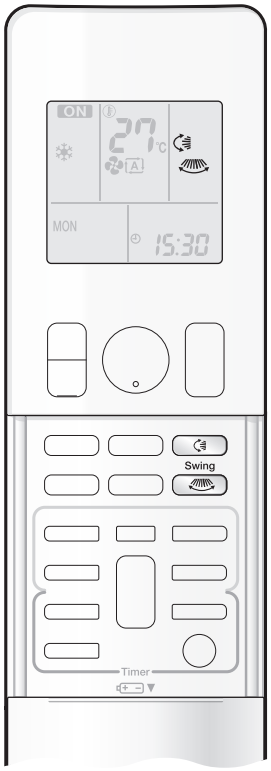
- No refrigere (ni caliente) demasiado la habitación.
  Mantener la temperatura en un nivel moderado ayuda a ahorrar energía.
- Cubra las ventanas con persianas o cortinas.
  El bloqueo de la luz del sol y del aire del exterior aumenta el efecto de refrigeración (calefacción).
- Los filtros de aire obstruidos provocan un funcionamiento ineficaz y un desperdicio de energía. Límpielos cada 2 semanas aproximadamente.

### ■ Notas sobre las condiciones de funcionamiento

- El equipo de aire acondicionado siempre consume una pequeña cantidad de electricidad incluso si no está funcionando.
- Si no va a utilizar el equipo de aire acondicionado durante un largo periodo de tiempo, por ejemplo en primavera u otoño, apague el disyuntor.
- No utilice el equipo de aire acondicionado en la siguientes condiciones.
- El uso fuera de las condiciones de humedad o temperatura especificadas en esta tabla puede provocar que el dispositivo de seguridad deshabilite el sistema.

| MODO | Condiciones de funcionamiento | Si el funcionamiento continúa fuera de este rango |
|---|---|---|
| REFRIGERACIÓN | Temperatura exterior: –10-46°C<br>Temperatura interior: 18-32°C<br>Humedad interior: 80% máx. | • Se puede poner en funcionamiento un dispositivo de seguridad para detener el funcionamiento.<br>(En un sistema múltiple se puede poner en funcionamiento para detener solamente la unidad exterior).<br>• Se puede producir condensación en la unidad interior con el consiguiente goteo. |
| CALEFACCIÓN | Temperatura exterior: –15-24°C<br>Temperatura interior: 10-30°C | • Se puede poner en funcionamiento un dispositivo de seguridad para detener el funcionamiento. |
| SECO | Temperatura exterior: –10-46°C<br>Temperatura interior: 18-32°C<br>Humedad interior: 80% máx. | • Se puede poner en funcionamiento un dispositivo de seguridad para detener el funcionamiento.<br>• Se puede producir condensación en la unidad interior con el consiguiente goteo. |

# Ajuste de la dirección del flujo de aire y del caudal

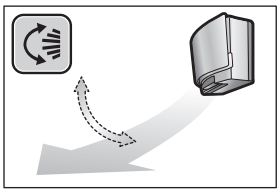



Puede ajustar la dirección del flujo de aire para aumentar el confort.

## ■ Inicio de la oscilación automática

### Dirección ascendente y descendente del flujo de aire

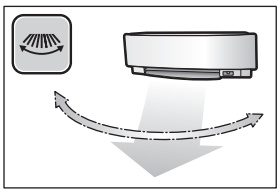
**Pulse .**



- "" se muestra en la pantalla LCD.
- Las aletas (paletas horizontales) comenzarán a oscilar.

### Dirección hacia la derecha e izquierda del flujo de aire

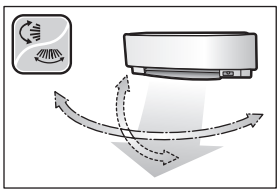
**Pulse .**



- " " se muestra en la pantalla LCD.
- Las rejillas (paletas verticales) comenzarán a oscilar.

### Dirección del flujo de aire en 3 direcciones

**Pulse  y .**



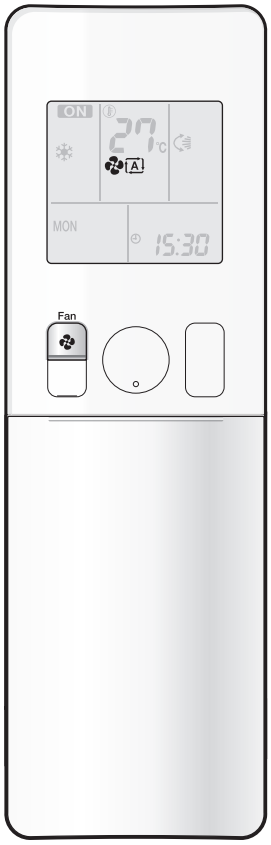
- "" y " " se muestran en la pantalla LCD.
- Las aletas y las rejillas se mueven por turnos.
- Para cancelar el flujo de aire en 3 direcciones, pulse  o  de nuevo.
  Las aletas o rejillas dejarán de moverse.

## ■ Ajuste de las aletas o rejillas en la posición deseada

- Esta función es efectiva mientras las aletas o rejillas estén en el modo de oscilación automática.

**Pulse  y  cuando las aletas o rejillas hayan alcanzado la posición deseada.**

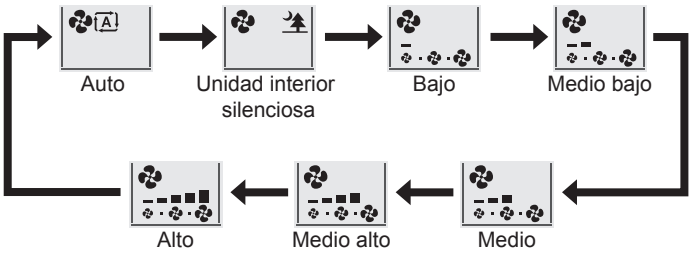
- En el flujo de aire en 3 direcciones, las aletas y rejillas se mueven por turnos.
- "" o " " desaparecen de la pantalla LCD.




## ■ Ajuste del caudal de aire

**Pulse** Fan **.**

- Cada pulsación de Fan hace avanzar el ajuste de caudal de aire en orden.

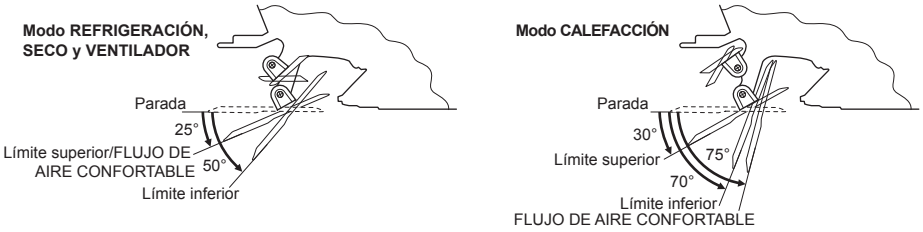



- Cuando el caudal de aire se ajusta en " ", se iniciará el funcionamiento silencioso de la unidad interior y el ruido de la unidad será más silencioso.
- En el modo silencioso de la unidad interior, el caudal de aire se ajusta en un nivel moderado.
- Si la temperatura no alcanza el punto deseado, cambie el ajuste de caudal de aire.
- En el modo SECO, el ajuste del caudal de aire no es variable.

## NOTA

### ■ Nota sobre los ángulos de las aletas

- El rango de oscilación de las aletas depende del modo de funcionamiento. (Consulte la figura).




### ■ Nota sobre los ángulos de las aletas

- El flujo de aire en 3 direcciones hace circular aire frío, que tiende a acumularse en la parte inferior de la habitación y aire caliente, que tiende a acumularse en la parte superior de la habitación cerca del techo, evitando zonas en las que se genere frío o calor.

### ■ Nota sobre el ajuste del caudal de aire

- Con caudales de aire inferiores, el efecto de refrigeración (calefacción) también es menor.
- Si el equipo de aire acondicionado se encuentra en el modo REFRIGERACIÓN o SECO con las aletas detenidas en dirección descendente, las aletas empezarán a moverse automáticamente cuando haya transcurrido aproximadamente una hora para evitar la condensación de rocío.

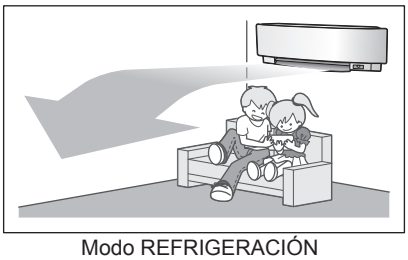
## ⚠ PRECAUCIÓN

- Utilice siempre el mando a distancia para ajustar los ángulos de las aletas y las rejillas.
  - Si intenta mover las aletas y las rejillas a la fuerza con la mano cuando están oscilando, el mecanismo puede romperse.
  - Dentro de la salida de aire, hay un ventilador girando a gran velocidad.

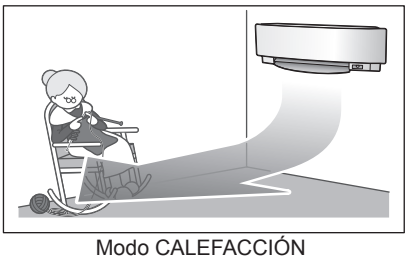
# Funcionamiento del FLUJO DE AIRE CONFORTABLE / OJO INTELIGENTE

## ■ Funcionamiento FLUJO DE AIRE CONFORTABLE

El flujo de aire se descargará en dirección ascendente en REFRIGERACIÓN y en dirección descendente en CALEFACCIÓN, lo que proporcionará un aire confortable que no entrará en contacto directo con las personas.



Modo REFRIGERACIÓN



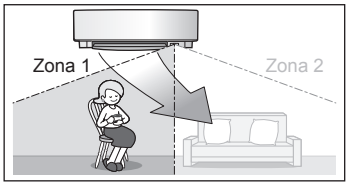
Modo CALEFACCIÓN

## ■ Funcionamiento OJO INTELIGENTE

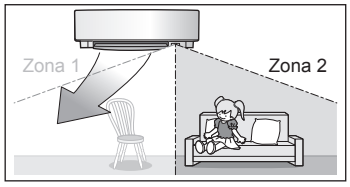
"OJO INTELIGENTE" es el sensor de infrarrojos que detecta el movimiento de las personas.
Si la habitación permanece sin ocupar más de 20 minutos, el funcionamiento cambia automáticamente al modo de ahorro de energía. El sensor OJO INTELIGENTE funciona de forma diferente según la situación.

**[Ejemplo]**

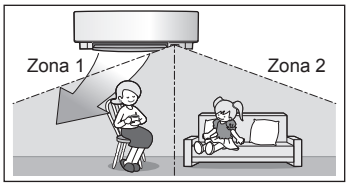
**■ Se detecta una persona en la zona 1.**




**■ Se detecta una persona en la zona 2.**

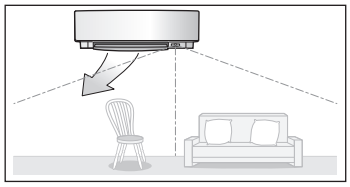



**■ Se detectan personas en las dos zonas.**




Utilice el sensor OJO INTELIGENTE en combinación con el FLUJO DE AIRE CONFORTABLE.

**■ No se detectan personas en ninguna de las dos zonas.**



El equipo de aire acondicionado entrará en el modo de ahorro de energía después de 20 minutos.
* La dirección del flujo de aire puede diferir de la dirección que se muestra en función del movimiento y las acciones de las personas que se encuentren en las zonas.

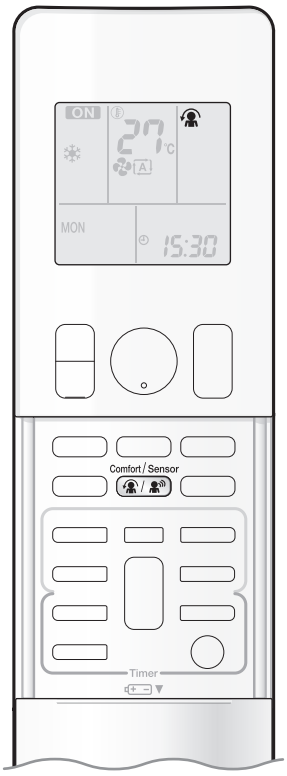
### El funcionamiento del sensor OJO INTELIGENTE es útil para ahorrar energía

**■ Funcionamiento de ahorro de energía**

- Si no se detecta a nadie en la habitación pasados 20 minutos, se pondrá en funcionamiento el ahorro energético.
- Esta operación cambia la temperatura en –2°C en CALEFACCIÓN / +2°C en REFRIGERACIÓN / +2°C en SECO respecto a la temperatura programada.
  Cuando la temperatura ambiente sobrepasa los 30°C, la operación cambia la temperatura en +1°C en REFRIGERACIÓN / +1°C en SECO respecto a la temperatura programada.
- Esta operación hace disminuir ligeramente el caudal de aire solo en el modo VENTILADOR.

## ■ Combinación de la función FLUJO DE AIRE CONFORTABLE y la función OJO INTELIGENTE

El equipo de aire acondicionado puede funcionar con las funciones de FLUJO DE AIRE CONFORTABLE y sensor OJO INTELIGENTE combinadas.



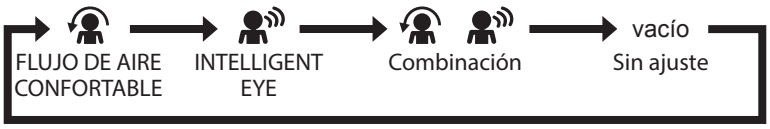

## ■ Inicio del funcionamiento

### Pulse Comfort / Sensor y seleccione el modo deseado.

- Cada vez que se pulsa Comfort / Sensor se mostrará una opción de ajuste distinta en la pantalla LCD.
- La luz del OJO INTELIGENTE se enciende en verde.

Pantalla

- Seleccionando " " desde los siguientes iconos, el equipo de aire acondicionado entrará en funcionamiento de FLUJO DE AIRE CONFORTABLE en combinación con el funcionamiento del sensor OJO INTELIGENTE.




- Cuando las aletas (paletas horizontales) están oscilando, al seleccionar cualquiera de los modos anteriores se detendrá el movimiento de las aletas (paletas horizontales).
- La luz se encenderá cuando se detecte movimiento de personas.

## ■ Cancelación del funcionamiento

### Pulse Comfort / Sensor y seleccione "vacío" en la pantalla LCD.

- La luz del OJO INTELIGENTE se apaga.

| Pantalla | Modo de funcionamiento | Explicación |
|---|---|---|
| | FLUJO DE AIRE CONFORTABLE | Las aletas ajustarán la dirección del flujo de aire hacia arriba en el modo de refrigeración y hacia abajo en el modo de calefacción. ▶Página 15 |
| | OJO INTELIGENTE | El sensor detectará el movimiento de personas que se encuentren dentro de las zonas de detección y las rejillas ajustarán la dirección del flujo de aire hacia una zona donde no haya nadie. Cuando no haya nadie en las zonas de detección, el equipo de aire acondicionado entrará en el modo de ahorro de energía. ▶Página 15 |
| • | FLUJO DE AIRE CONFORTABLE y OJO INTELIGENTE | El equipo de aire acondicionado entrará en funcionamiento de FLUJO DE AIRE CONFORTABLE en combinación con el funcionamiento del sensor OJO INTELIGENTE. ▶Página 15 |
| Vacío | Sin función | – |

# Funcionamiento del FLUJO DE AIRE CONFORTABLE / OJO INTELIGENTE

## NOTA

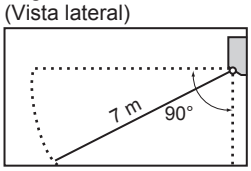
■ **Notas sobre el funcionamiento de FLUJO DE AIRE CONFORTABLE**

- La posición de las aletas cambiará para evitar que el aire toque directamente a las personas que se encuentran en la habitación.
- La función POTENTE y la función FLUJO DE AIRE CONFORTABLE no se pueden utilizar al mismo tiempo.
  Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- El caudal de aire se ajustará en AUTO. Si se selecciona la dirección de aire ascendente o descendente, la función FLUJO DE AIRE CONFORTABLE se cancelará.

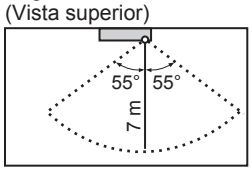
■ **Notas sobre la función OJO INTELIGENTE**

- El rango de aplicación es el siguiente.

Ángulo vertical de 90°
(Vista lateral)




Ángulo horizontal de 110°
(Vista superior)




- Mientras el equipo de aire acondicionado tenga activada la función OJO INTELIGENTE, las rejillas ajustarán la dirección del flujo de aire si hay personas en las zonas de detección del sensor OJO INTELIGENTE para que el flujo hacia la izquierda o hacia la derecha no vaya dirigido a las personas.
  Si no se detectan personas ni en la zona 1 ni en la 2 transcurridos 20 minutos, el equipo de aire acondicionado pasará al modo de ahorro de energía con la temperatura programada con una desviación de 2°C.
  El equipo de aire acondicionado puede pasar al modo de ahorro de energía incluso si hay personas en las zonas.
  Esto puede ocurrir dependiendo de la ropa que lleven las personas si no se detecta movimiento de personas en las zonas.
- La dirección del flujo de aire de las rejillas será hacia la izquierda si hay personas en las zonas 1 y 2. El aire también se dirigirá hacia la izquierda si hay una persona justo enfrente del sensor, ya que el sensor interpretará que hay personas en ambas zonas.
- Debido a la posición del sensor, las personas podrían estar expuestas al flujo de aire de la unidad interior si están cerca del lado frontal de la unidad interior.
  Si hay personas cerca del lado frontal de la unidad interior o en ambas zonas, se recomienda utilizar las funciones de FLUJO DE AIRE CONFORTABLE e OJO INTELIGENTE simultáneamente. Cuando se utilicen ambas funciones, el equipo de aire acondicionado no dirigirá el flujo de aire hacia las personas.
- Puede que el sensor no detecte objetos en movimiento a más de 7 m de distancia. (Compruebe el rango de aplicación).
- La sensibilidad de detección del sensor cambia en función de la ubicación de la unidad interior, la velocidad del transeúnte, el rango de temperatura, etc.
- El sensor también detectará de forma errónea a las mascotas, la luz del sol, el movimiento de las cortinas, la luz que se refleje en espejos como transeúntes.
- La función OJO INTELIGENTE no funcionará durante el funcionamiento de POTENTE.
- El modo NOCTURNO ▶Página 21 no funcionará durante el funcionamiento del OJO INTELIGENTE.

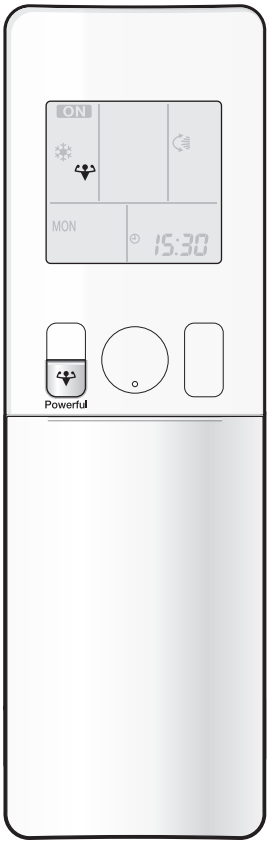
■ **Notas sobre la combinación de la función FLUJO DE AIRE CONFORTABLE y la función OJO INTELIGENTE**

- El caudal de aire se ajustará en AUTO. Si se selecciona la dirección de aire ascendente o descendente, la función FLUJO DE AIRE CONFORTABLE se cancelará.
  Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- Cuando el sensor OJO INTELIGENTE detecta el movimiento de personas, ajusta la dirección del flujo de aire hacia arriba (en el modo REFRIGERACIÓN) y hacia abajo (en el modo CALEFACCIÓN) usando las aletas. Cuando el sensor detecte personas, las rejillas dirigirán el flujo de aire para que no les toque directamente. Si no hay personas, el equipo de aire acondicionado pasará al modo de ahorro de energía transcurridos 20 minutos.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- No coloque objetos grandes cerca del sensor OJO INTELIGENTE.
  Mantenga también las unidades de calefacción y los humidificadores fuera de la zona de detección del sensor. Este sensor puede detectar objetos no deseados.
- No golpee ni empuje violentamente el sensor del OJO INTELIGENTE. Esto puede provocar daños y fallos de funcionamiento.

# Funcionamiento POTENTE




La función POTENTE aumenta rápidamente el efecto de refrigeración (calefacción) en cualquier modo de funcionamiento. Se puede obtener la máxima capacidad.

## ■ Inicio de la función POTENTE

### Pulse (Powerful) durante el funcionamiento.

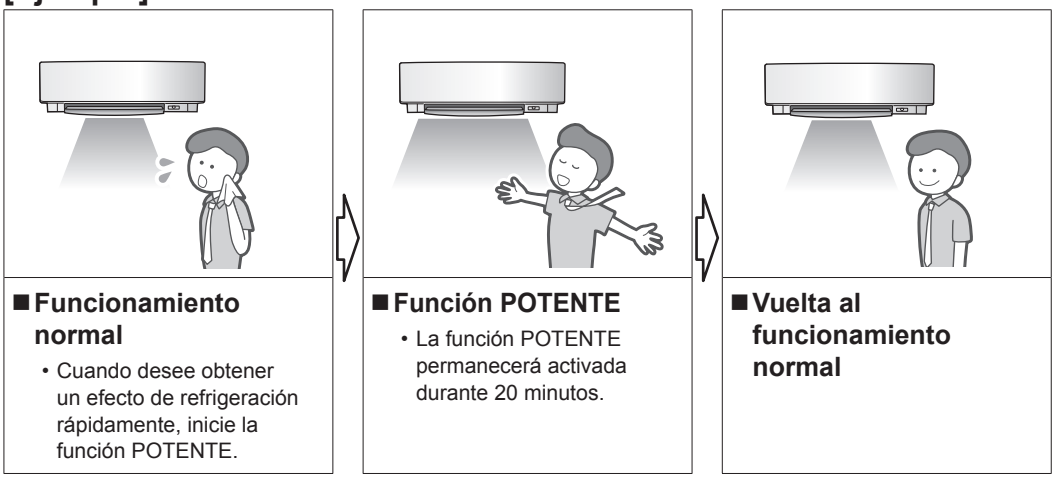
- La función POTENTE termina en 20 minutos. A continuación, el sistema funciona de nuevo con los ajustes anteriores antes de iniciar la función POTENTE.
- "" se muestra en la pantalla LCD.

## ■ Cancelación de la función POTENTE

### Pulse (Powerful) de nuevo.

- "" desaparece de la pantalla LCD.

**[Ejemplo]**



■ **Funcionamiento normal**
- Cuando desee obtener un efecto de refrigeración rápidamente, inicie la función POTENTE.

■ **Función POTENTE**
- La función POTENTE permanecerá activada durante 20 minutos.

■ **Vuelta al funcionamiento normal**

## NOTA

■ **Notas sobre la función POTENTE**

- Cuando se utiliza la función POTENTE, hay algunas funciones que no están disponible.
- La función POTENTE no puede utilizarse simultáneamente con las funciones AHORRO DE ENERGÍA, FLUJO DE AIRE CONFORTABLE ni FUNCIONAMIENTO SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR.
  Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- La función POTENTE solo se puede establecer cuando la unidad está funcionando. Al pulsar (On/Off) se cancelan los ajustes y "" desaparece de la pantalla LCD.
- La función POTENTE no aumentará la capacidad del equipo de aire acondicionado si este ya está funcionando con su máxima capacidad.
- **En los modos de CALEFACCIÓN Y REFRIGERACIÓN**
  Para aumentar el efecto de refrigeración (calefacción), la capacidad de la unidad exterior aumenta y el caudal de aire se fija en su ajuste máximo.
  Los ajustes de temperatura y flujo de aire no son variables.
- **En el modo SECO**
  El ajuste de temperatura baja en 2,5°C y el caudal de aire aumenta ligeramente.
- **En el modo VENTILADOR**
  El caudal de aire se fija en el ajuste máximo.
- **En el modo AUTO**
  Para aumentar el efecto de refrigeración (calefacción), la capacidad de la unidad exterior aumenta y el caudal de aire se fija en su ajuste máximo.

# Funcionamiento AHORRO DE ENERGÍA/ SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR

## ■ Función AHORRO DE ENERGÍA

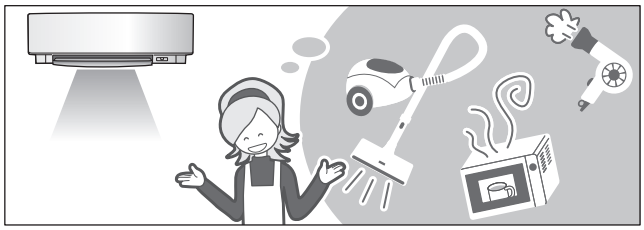
La función AHORRO DE ENERGÍA permite un funcionamiento eficiente limitando el valor máximo de consumo energético.
Esta función es útil para casos en los que se debe prestar especial atención para garantizar que el disyuntor de circuito no se dispare cuando el producto funciones junto a otros aparatos.

**[Ejemplo]**

**Funcionamiento normal**

- Si el equipo de aire acondicionado y otros aparatos que requieran un consumo energético alto se utilizan al mismo tiempo, el disyuntor de circuito puede dispararse si el equipo de aire acondicionado funciona a su máxima capacidad.

**Función AHORRO DE ENERGÍA**

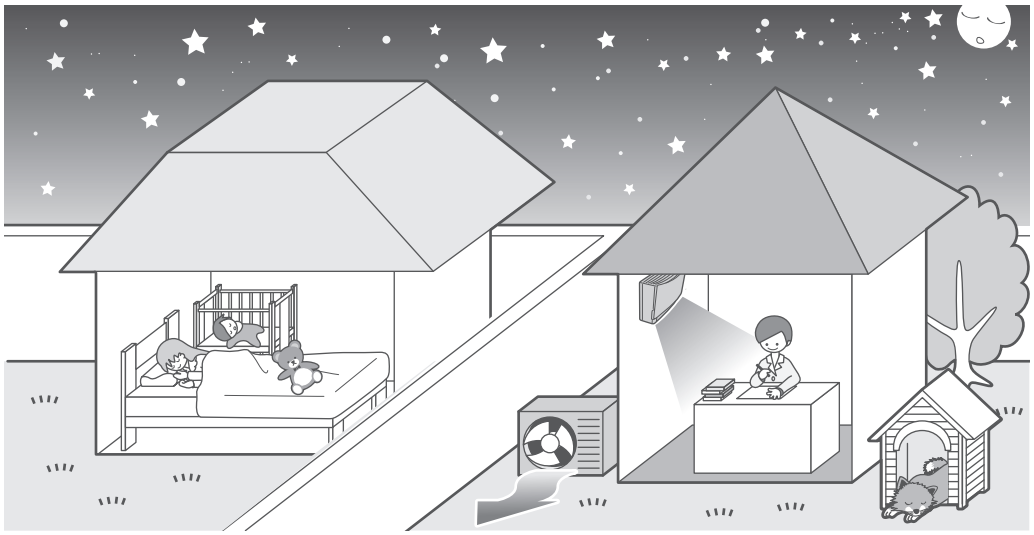


- El máximo consumo energético del equipo de aire acondicionado se limita mediante la función AHORRO DE ENERGÍA.
  El disyuntor difícilmente se disparará incluso si el equipo de aire acondicionado y otros aparatos se utilizan al mismo tiempo.

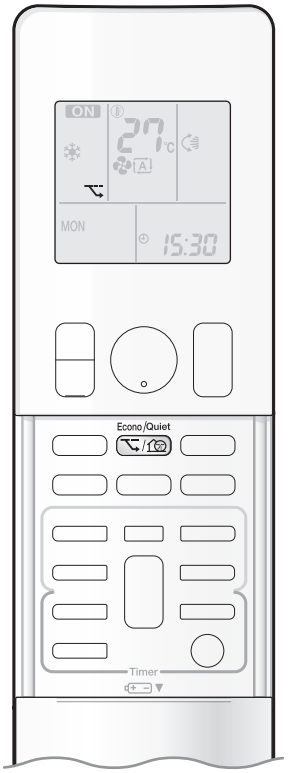
## ■ Funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR

El funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR reduce el nivel de ruido de la unidad exterior cambiando la frecuencia y velocidad del ventilador de la unidad exterior. Esta función es adecuada durante la noche.

**[Ejemplo]** **Utilización del funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR durante la noche.**



- El nivel sonoro de la unidad exterior será menor.
  Esta función es útil cuando es necesario tener en cuenta el ruido para no molestar al vecindario.




## ■ Inicio del funcionamiento

### Pulse Econo/Quiet y seleccione el modo deseado.

- Cada vez que se pulsa Econo/Quiet se mostrará una opción de ajuste distinta en la pantalla LCD.

## ■ Cancelación del funcionamiento

### Pulse Econo/Quiet y seleccione "vacío" en la pantalla LCD.

## NOTA

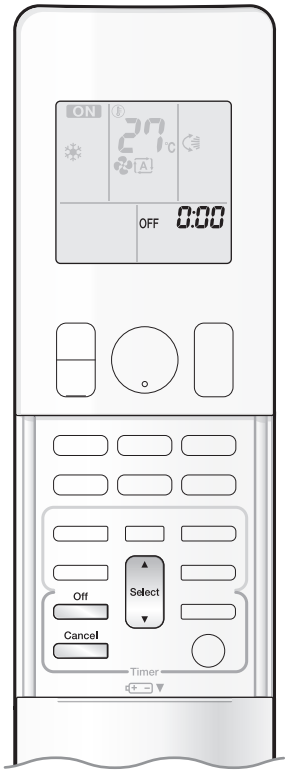
**■ Notas sobre la función AHORRO DE ENERGÍA**

- La función AHORRO DE ENERGÍA solo se puede establecer cuando la unidad está funcionando. Al pulsar On/Off se cancelan los ajustes y "" desaparece de la pantalla LCD.
- La función AHORRO DE ENERGÍA permite un funcionamiento eficiente limitando el consumo energético de la unidad exterior (frecuencia de funcionamiento).
- La función AHORRO DE ENERGÍA se puede utilizar en los modos AUTO, REFRIGERACIÓN, SECO y CALEFACCIÓN.
- La función POTENTE y la función AHORRO DE ENERGÍA no se pueden utilizar al mismo tiempo. Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- Si el nivel de consumo energético ya es bajo, la función AHORRO DE ENERGÍA no hará que se reduzca el consumo energético.

**■ Notas sobre el funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR**

- Esta función está disponible en los modos de REFRIGERACIÓN, CALEFACCIÓN y AUTO. No está disponible en los modos VENTILADOR no SECO.
- La función POTENTE y el funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR no se pueden utilizar al mismo tiempo. Tendrá prioridad la función cuyo botón se pulse en último lugar.
- Incluso si el funcionamiento se detiene mediante el mando a distancia o el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO de la unidad interior durante el funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR, "" permanecerá en la pantalla del mando a distancia.
- El funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR no reducirá ni la frecuencia ni la velocidad del ventilador si ya se han reducido lo suficiente.
- En este modo de funcionamiento, se utiliza menos potencia y, por lo tanto, es posible que el nivel de refrigeración (calefacción) no sea suficiente.

# Funcionamiento del TEMPORIZADOR DE APAGADO




Las funciones del temporizador son útiles para encender o apagar el equipo de aire acondicionado por la noche o por la mañana. También puede utilizar el TEMPORIZADOR DE APAGADO y el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO en combinación.

## ■ Utilización del TEMPORIZADOR DE APAGADO

- Compruebe que la hora del reloj sea la correcta.
  Si no es así, ajuste el reloj a la hora actual. ▶Página 10

### 1. Pulse Off.

- " 0:00 " se muestra en la pantalla LCD.
- " OFF " parpadea.

- " ⏲ " y el día de la semana desaparecen de la pantalla LCD.

### 2. Pulse Select hasta que el ajuste hora alcance el punto que desee.

- Cada pulsación de los botones hace avanzar o retroceder la hora en 10 minutos. Si se mantiene pulsado cualquiera de los botones, el ajuste de hora cambia rápidamente.

### 3. Pulse Off de nuevo.

- " OFF " y la hora de ajuste se muestran en la pantalla LCD.
- El indicador multifunción parpadea dos veces.
  El indicador del TEMPORIZADOR se enciende periódicamente en naranja. ▶Página 5

Pantalla

## ■ Cancelación del TEMPORIZADOR DE APAGADO

### Pulse Cancel.

- " OFF " y la hora de ajuste desaparecen de la pantalla LCD.
- " ⏲ " y el día de la semana se muestran en la pantalla LCD.

## NOTA

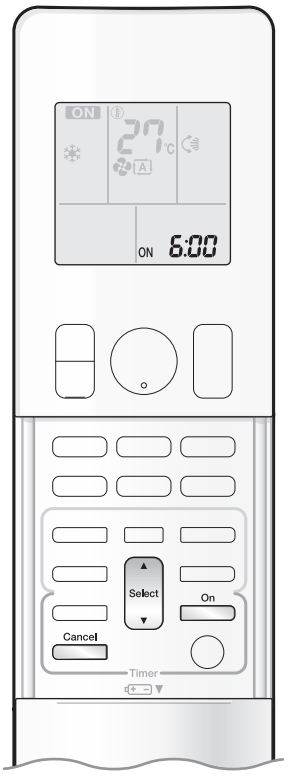
**■ Notas sobre la función TEMPORIZADOR**

- Cuando se ajusta el TEMPORIZADOR, no se muestra la hora actual.
- Una vez que ajuste el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO, el ajuste de la hora se guardará en la memoria. La memoria se cancela cuando se sustituyen las pilas del mando a distancia.
- Cuando se maneja la unidad mediante el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO, la duración real de la operación puede variar de la hora introducida por el usuario. (Máximo aprox. 10 minutos)

**■ Modo NOCTURNO**

- Cuando se establece el TEMPORIZADOR DE APAGADO, el equipo de aire acondicionado ajusta automáticamente el ajuste de temperatura (0,5°C arriba en REFRIGERACIÓN, 2,0°C abajo en CALEFACCIÓN) para evitar una refrigeración (calefacción) excesiva y hacer que su descanso sea más agradable.

# Funcionamiento del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO




## ■ Utilización del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO

- Compruebe que la hora del reloj sea la correcta.
  Si no es así, ajuste el reloj a la hora actual. ▶Página 10

### 1. Pulse On.

- " 6:00 " se muestra en la pantalla LCD.
- " ON " parpadea.

- " ⏲ " y el día de la semana desaparecen de la pantalla LCD.

### 2. Pulse Select hasta que el ajuste hora alcance el punto que desee.

- Cada pulsación de los botones hace avanzar o retroceder la hora en 10 minutos.
  Si se mantiene pulsado cualquiera de los botones, el ajuste cambia rápidamente.

### 3. Pulse On de nuevo.

- " ON " y la hora de ajuste se muestran en la pantalla LCD.
- El indicador multifunción parpadea dos veces.
  El indicador del TEMPORIZADOR se enciende periódicamente en naranja. ▶Página 5

Pantalla

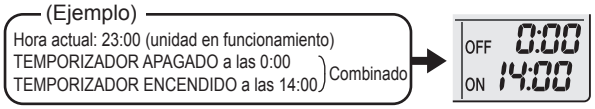
## ■ Cancelación del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO

### Pulse Cancel.

- " ON " y la hora de ajuste desaparecen de la pantalla LCD.
- " ⏲ " y el día de la semana se muestran en la pantalla LCD.

## ■ Combinación del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO y del TEMPORIZADOR DE APAGADO

- A continuación, se muestra un ejemplo de combinación de los 2 temporizadores.




## NOTA

■ **En los siguientes casos, establezca el temporizador de nuevo.**
- Después de que se haya apagado el disyuntor.
- Después de fallo de alimentación eléctrica.
- Después de sustituir las pilas del mando a distancia.

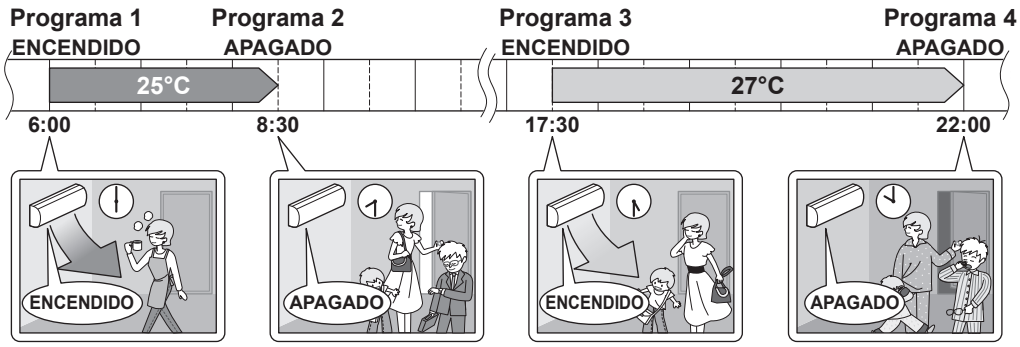
# Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL

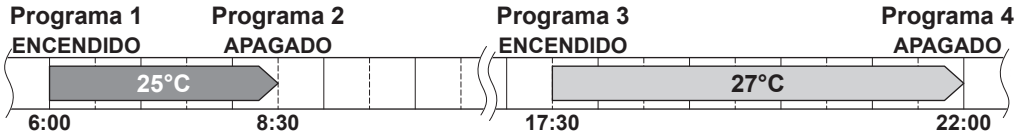
Se pueden guardar hasta 4 ajustes de temporizador para cada día de la semana. Es conveniente que el TEMPORIZADOR SEMANAL se ajuste en función del estilo de vida familiar.

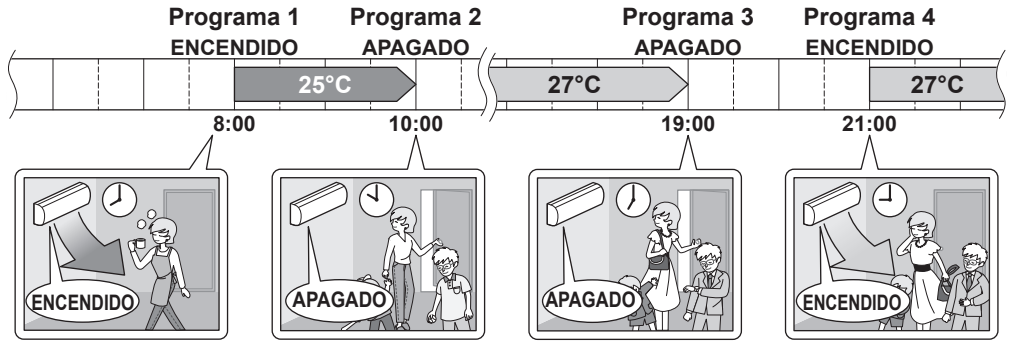
## ■ Ejemplo de ajuste del TEMPORIZADOR SEMANAL

Para la semana de lunes a viernes se realizan los mismos ajustes de temporizador, mientras que para el fin de semana son diferentes.

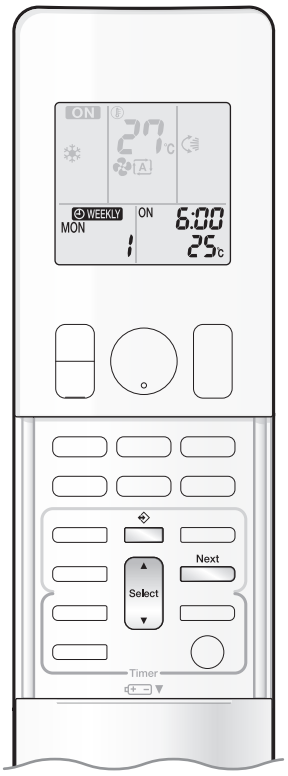
| | |
|---|---|
| **[Lunes]** | Realice ajustes de temporizador para los programas 1-4. ▶Página 24 |
| **[Martes] a [Viernes]** | Utilice el modo de copia para realizar los ajustes de martes a viernes, puesto que estos ajustes son los mismos que para el lunes. ▶Página 26 |
| **[Sábado]** | Sin ajustes de temporizador |
| **[Domingo]** | Realice ajustes de temporizador para los programas 1-4. ▶Página 24 |



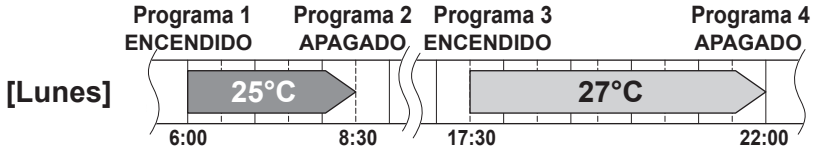

- Se pueden establecer hasta 4 reservas por día y hasta 28 reservas por semana con el TEMPORIZADOR SEMANAL. El uso eficaz del modo de copia garantiza la facilidad a la hora de realizar reservas.
- El uso de los ajustes de ENCENDIDO-ENCENDIDO-ENCENDIDO-ENCENDIDO, por ejemplo, hace posible programar el modo de funcionamiento y establecer los cambios de temperatura. Además, utilizando los ajustes de APAGADO-APAGADO-APAGADO-APAGADO, solo se puede establecer la hora de apagado de cada día. Esto apagará el equipo de aire acondicionado automáticamente si el usuario olvida apagarlo.



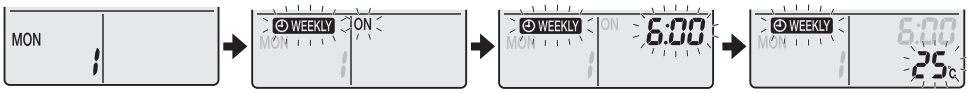

## ■ Utilización del TEMPORIZADOR SEMANAL

### Modo de ajuste

- Asegúrese de que el día de la semana y la hora estén establecidos. Si no es así, establezca el día de la semana y la hora. ▶Página 10




**Pantallas de ajustes**




Día y número | ENCENDIDO/APAGADO | Hora | Temperatura

## 1. Pulse ⊕.

- Se mostrarán el día de la semana y el número de reserva del día actual.
- Se pueden realizar de 1 a 4 ajustes por día.

## 2. Pulse Select para seleccionar el día de la semana y el número de reserva deseados.

- Al pulsar Select cambia el número de reserva y el día de la semana.

## 3. Pulse Next.

- El día de la semana y el número de reserva se establecerán.
- "WEEKLY" y "ON" parpadean.

## 4. Pulse Select para seleccionar el modo deseado.

- Al pulsar Select el ajuste "ON" o "OFF" cambia en orden.

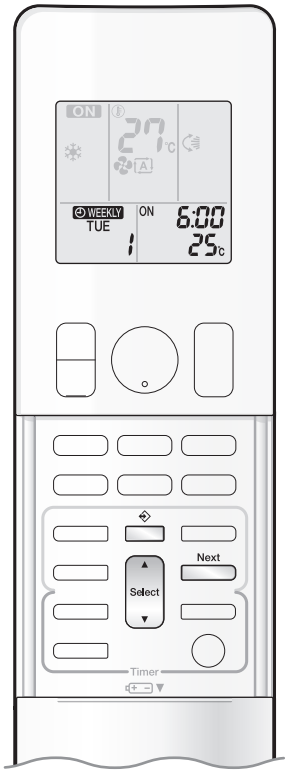
  Al pulsar ▲ se alterna la aparición de los siguientes elementos en la pantalla LCD en orden rotativo.

- En caso de que ya se haya establecido una reserva, al seleccionar "vacío" se borrará la reserva.
- Vaya al paso **9** si ha seleccionado "vacío".
- Para volver al ajuste de día de la semana y número de reserva, pulse Back.

## 5. Pulse Next.

- Se establecerá el modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO.
- "WEEKLY" y la hora parpadean.

# Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL




## 6. Pulse Select para seleccionar la hora deseada.

- La hora se puede establecer entre las 0:00 y las 23:50 en intervalos de 10 minutos.
- Para volver al ajuste de modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO, pulse Back.
- Vaya al paso ***9*** al ajustar el TEMPORIZADOR DE APAGADO.

## 7. Pulse Next.

- Se establecerá la hora.
- "WEEKLY" y la temperatura parpadean.

## 8. Pulse Select para seleccionar la temperatura deseada.

- La temperatura se puede establecer entre 10°C y 32°C.
  REFRIGERACIÓN o AUTO: la unidad funciona a 18°C incluso si se ha establecido una temperatura de entre 10 y 17°C. ▶Página 12
  CALEFACCIÓN o AUTO: la unidad funciona a 30°C incluso si se ha establecido una temperatura de entre 31 y 32°C. ▶Página 12
- Para volver al ajuste de hora, pulse .
- La temperatura programada solo se muestra cuando el ajuste de modo está encendido.

## 9. Pulse Next.

- Asegúrese de apuntar el mando a distancia hacia la unidad interior y compruebe el tono de recepción y el parpadeo del indicador multifunción.
- La temperatura y la hora se establecen en el modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO y la hora se establece en el modo de TEMPORIZADOR DE APAGADO.
- La siguiente pantalla de reserva aparecerá.
- Para realizar más ajustes, repita el procedimiento desde el paso ***4***.
- El indicador multifunción parpadea dos veces.
  El indicador del TEMPORIZADOR se enciende periódicamente en naranja. ▶Página 5
  El indicador multifunción no parpadeará en naranja si se han eliminado todos los ajustes de reservas.

Pantalla

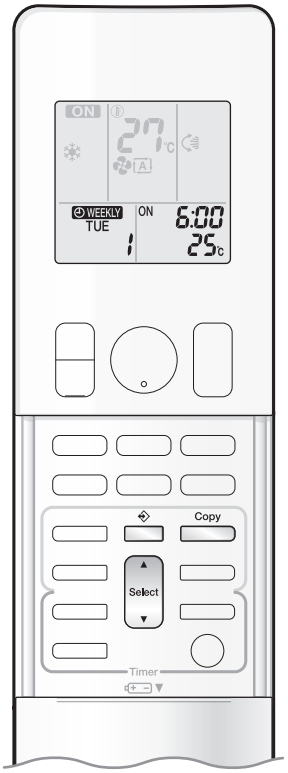
## 10. Pulse ◈ para completar el ajuste.

- "WEEKLY" se muestra en la pantalla LCD y el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL se activa.
- Una reserva que se haya realizado una vez se puede copiar fácilmente y también, los mismo ajustes realizados para otro día de la semana. Consulte "**Modo copia**". ▶Página 26

## NOTA

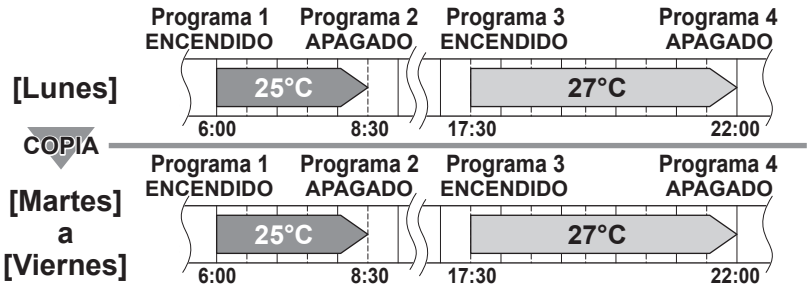
■ **Notas sobre la función TEMPORIZADOR SEMANAL**

- No olvide ajustar primero el reloj del mando a distancia. ▶Página 10
- Con el TEMPORIZADOR SEMANAL se puede establecer el día de la semana, el modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO, la hora y la temperatura programada (solo para el modo de TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO).
  Los demás ajustes del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO se basan en los ajustes justo antes de la operación.
- La función TEMPORIZADOR SEMANAL y la función TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO no se pueden utilizar al mismo tiempo. El funcionamiento del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO tiene prioridad si se ajusta mientras el TEMPORIZADOR SEMANAL permanece aún activo. El TEMPORIZADOR SEMANAL entrará en el modo de espera y "WEEKLY" desaparecerá de la pantalla LCD. Cuando el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO esté arriba, el TEMPORIZADOR SEMANAL se activará automáticamente.
- Si se apaga el disyuntor, falla la alimentación y se producen otros eventos similares, el funcionamiento del reloj interno de la unidad interior será impreciso. Reinicie el reloj. ▶Página 10

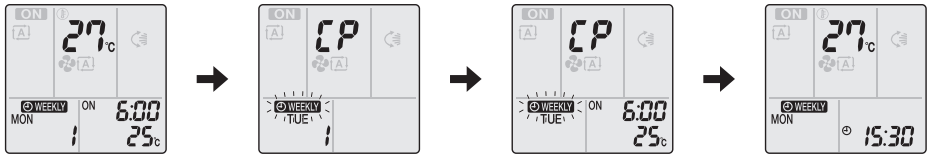



## Modo copia

- Una reserva que se haya realizado una vez se puede copiar a otro día de la semana. Se copiará toda la reserva del día seleccionado de la semana.




**Pantallas de ajustes**




# 1. Pulse [◈].

# 2. Pulse [Select] para seleccionar el día de la semana para copiar.

# 3. Pulse [Copy].

- Se copiará toda la reserva del día seleccionado de la semana.

# 4. Pulse [Select] para establecer el día de destino de la semana.

# 5. Pulse [Copy].

- Asegúrese de apuntar el mando a distancia hacia la unidad interior y compruebe el tono de recepción y el parpadeo del indicador multifunción.
- La reserva se copiará al día de la semana seleccionado. Se copiará toda la reserva del día seleccionado de la semana.
- Para continuar copiando los ajustes a los demás días de la semana, repita el paso ***4*** y el paso ***5***.
- El indicador multifunción parpadea dos veces. El indicador del TEMPORIZADOR se enciende periódicamente en naranja.

# 6. Pulse [◈] para completar el ajuste.

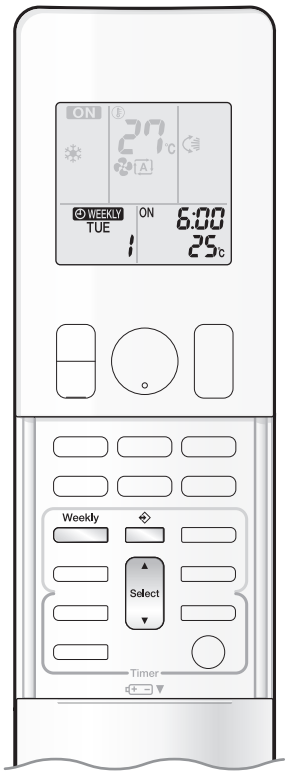
- "WEEKLY" se muestra en la pantalla LCD y el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL se activa.

## NOTA

■ **Nota sobre el modo copia**

- Toda la reserva del día de origen de la semana se copia mediante el modo copia.
  En caso de realizar un cambio en la reserva para cualquier día de la semana de forma individual después de copiar el contenido de las reservas semanales, pulse [◈] y cambie los ajustes mediante los pasos del **"Modo de ajuste"**. ▶Página 24

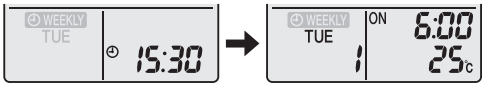
# Funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL




## ■ Confirmación de una reserva

- La reserva se puede confirmar.

**Pantallas de ajustes**




Normal — Confirmación

### 1. Pulse [◈].

- Se mostrarán el día de la semana y el número de reserva del día actual.

### 2. Pulse [Select] para seleccionar el día de la semana y el número de reserva para confirmar.

- Al pulsar [Select] se muestran los detalles de la reserva.
- Para cambiar los ajustes de reserva confirmados, seleccione el número de reserva y pulse [Next].
  El modo cambia a modo de ajuste. Vaya al paso del modo de ajuste **2**. ▶Página 24

### 3. Pulse [◈] para salir del modo de confirmación.

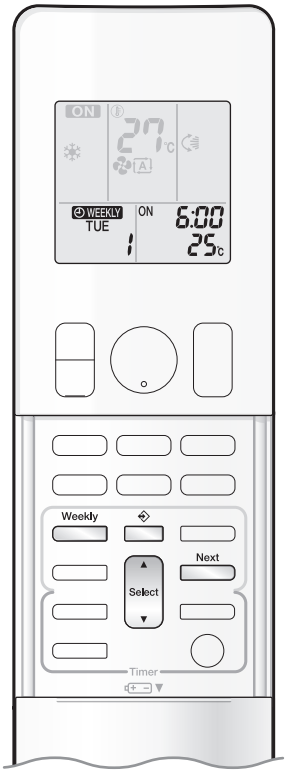
## ■ Desactivación del TEMPORIZADOR SEMANAL

### Pulse [Weekly] mientras "WEEKLY" se muestra en la pantalla LCD.

- "WEEKLY" desaparecerá de la pantalla LCD.
- La luz del TEMPORIZADOR de apaga.
- Para reactivar el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL, pulse [Weekly] otra vez.
- Si una reserva desactivada con [Weekly] se activa una vez más, se utilizará el último modo de reserva.

## ⚠ PRECAUCIÓN

- Si no se reflejan todos los ajustes de reserva, desactive el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL una vez. A continuación, pulse [Weekly] otra vez para reactivar el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL.




## ■ Eliminación de reservas

### Reserva individual

**1. Pulse [ ].**

- El día de la semana y el número de reserva se mostrarán.

**2. Pulse [Select] para seleccionar el día de la semana y el número de reserva para eliminar.**

**3. Pulse [Next].**

- "WEEKLY" y "ON" o "OFF" parpadean.

**4. Pulse [Select] y seleccione "vacío".**

- Al pulsar [Select] se cambia el modo del TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO.
  Al pulsar ▲ se alterna la aparición de los siguientes elementos en la pantalla LCD en orden rotativo.
- Al seleccionar "vacío" se cancelará cualquier reserva que tenga.

**5. Pulse [Next].**

- La reserva seleccionada se eliminará.

**6. Pulse [ ].**

- Si todavía hay otras reservas, se activará el funcionamiento del TEMPORIZADOR SEMANAL.

### Reservas para cada día de la semana

- Esta función se puede utilizar para borrar las reservas de cada día de la semana.
- Puede utilizarse mientras se confirman o establecen reservas.

**1. Pulse [Select] para seleccionar el día de la semana para eliminar.**

**2. Mantenga pulsado [Weekly] durante unos 5 segundos.**

- Se eliminará la reserva del día de la semana seleccionado.

### Todas las reservas

**Mantenga pulsado [Weekly] durante unos 5 segundos en la pantalla normal.**

- Asegúrese de dirigir el mando a distancia hacia la unidad interior y compruebe el tono de recepción.
- Este funcionamiento no surtirá efecto mientras se esté estableciendo el TEMPORIZADOR SEMANAL.
- Todas las reservas se eliminarán.

# Cuidados y limpieza

## ■ Referencia rápida

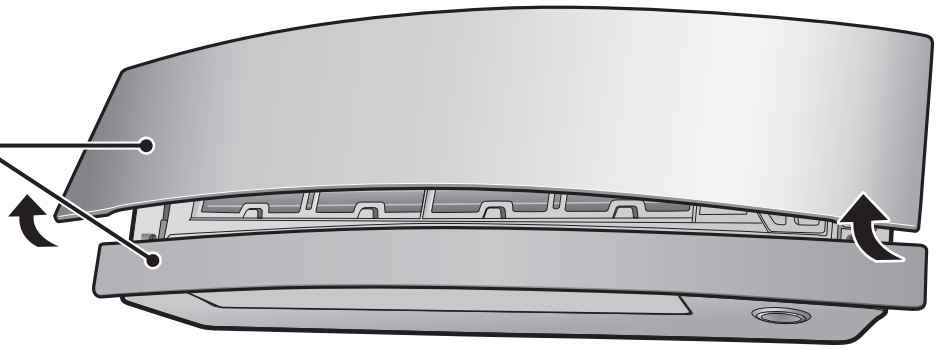
### Apertura del panel frontal superior

- Sujete el panel frontal superior por ambos lados y ábralo.
- Fije el panel con la placa de soporte del panel.

### Cierre del panel frontal superior

- Vuelva a colocar la placa de soporte del panel en su posición anterior.
- ENCIENDA y APAGUE la unidad para cerrar los paneles.
- Consulte las instrucciones de "**Coloque los filtros tal como estaban y cierre el panel frontal superior.**" en ▶Página 32 para ver el procedimiento detallado para cerrar el panel frontal.

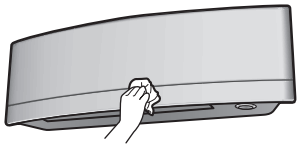
### Limpieza de piezas



#### Paneles frontales superior e inferior

- Con los paneles cerrados, límpielos con un paño suave humedecido.

**Si le molesta la suciedad**

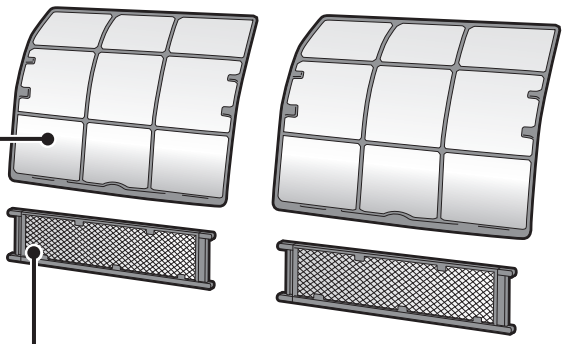


#### Filtro de aire

- Aspire el polvo o lave el filtro.

**Una vez cada 2 semanas**

▶Página 30



#### Filtro purificador de aire fotocatalítico de apatito de titanio

- Aspire el polvo o sustituya el filtro.

**[Limpieza]**
**Una vez cada 6 meses**
▶Página 31

**[Sustitución]**
**Una vez cada 3 años**
▶Página 31

#### Unidad interior y mando a distancia

- Límpielos con un paño suave.

**Si le molesta la suciedad**

### Notas sobre la limpieza

■ **Para la limpieza, no utilice los siguientes materiales.**
- Agua caliente por encima de 40°C.
- Bencina, gasolina, disolvente, otros aceites volátiles.
- Compuesto pulidor.
- Estropajos, otros materiales duros.

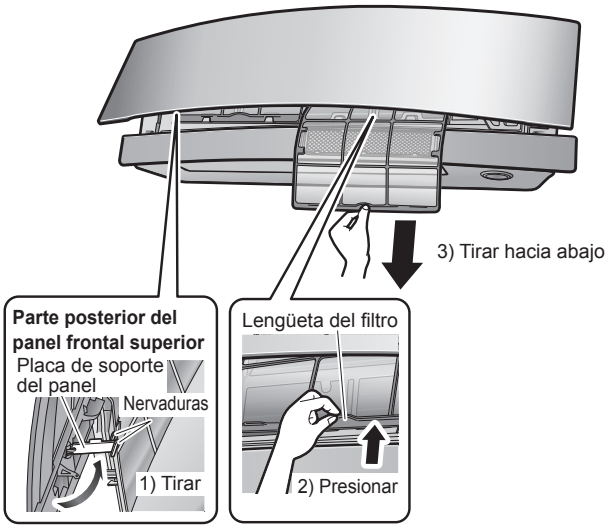
## ⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de la limpieza, asegúrese de detener el funcionamiento y de apagar el disyuntor.
- No toque las aletas de aluminio de la unidad interior. Si toca dichas piezas, pueden producirse lesiones.

## ■ Filtro de aire

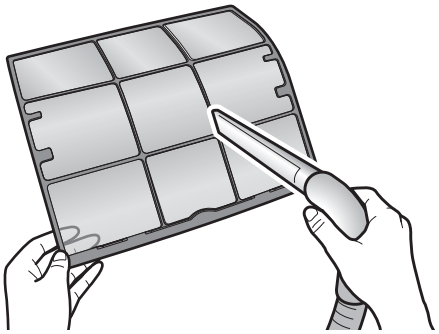
# 1. Extraiga los filtros de aire.

- Abra el panel frontal superior.
- Coloque la placa de soporte del panel entre las nervaduras de la unidad para fijar el panel frontal superior.
- Empuje la lengüeta del filtro en la parte central de cada filtro ligeramente hacia arriba y a continuación, tire hacia abajo.



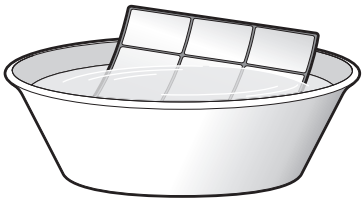

# 2. Lave los filtros de aire con agua o límpielos con una aspiradora.

- Se recomienda limpiar los filtros cada 2 semanas.



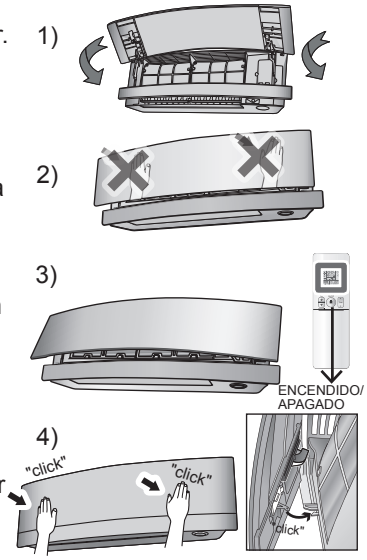
### Si el polvo no se desprende fácilmente

- Lave los filtros de aire con detergente neutro disuelto en agua templada y a continuación, séquelos a la sombra.
- Asegúrese de retirar el filtro purificador de aire fotocatalítico de apatito de titanio. Consulte el apartado "**Filtro purificador de aire fotocatalítico de apatito de titanio**" en la página siguiente.



# 3. Coloque los filtros tal como estaban y cierre el panel frontal superior.

1) Cierre el panel superior.
2) NO presione el panel frontal para cerrarlo.
3) ENCIENDA la unidad con el mando a distancia. Espere hasta que los paneles estén totalmente abiertos. Después, vuelva a APAGAR la unidad con el mando a distancia.
4) Cuando los paneles frontales estén totalmente cerrados, presione suavemente el panel frontal superior para colocarlo en su posición.




## ⚠ PRECAUCIÓN

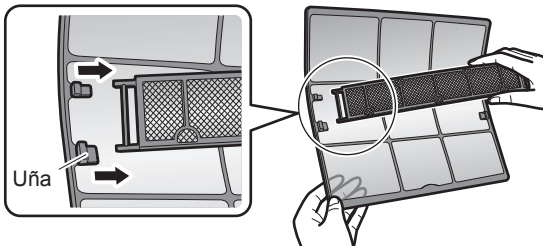
- No toque las aletas de aluminio con las manos desnudas cuando monte o desmonte el filtro.

# Cuidados y limpieza

## ■ Filtro purificador de aire fotocatalítico de apatito de titanio

### 1. Extraiga el filtro purificador de aire fotocatalítico de apatito de titanio.

- Abra el panel frontal superior y extraiga los filtros de aire.
- Sujete las piezas empotradas de la estructura y desenganche las 4 garras.




### 2. Limpie o sustituya el filtro purificador de aire fotocatalítico de apatito de titanio.

**[Mantenimiento]**

**2-1 Aspire el polvo y remoje en agua fría o templada de 10 a 15 minutos aproximadamente si la suciedad es persistente.**

- No retire el filtro de la estructura cuando lave con agua.

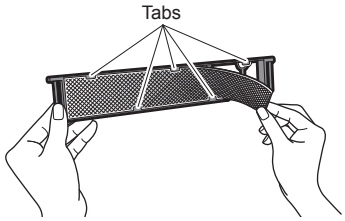
**2-2 Después del lavado, sacuda el agua residual y séquelo a la sombra.**

- Puesto que el material está hecho de poliéster, no estruje el filtro cuando retire el agua de él.

**[Sustitución]**

**Retire el filtro de la estructura del filtro e instale uno nuevo.**

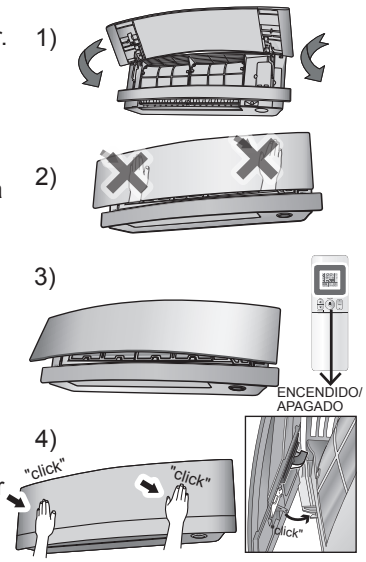
- No tire la estructura del filtro. Vuelva a utilizar la estructura del filtro cuando sustituya el filtro purificador de aire de apatito de titanio.
- Al colocar el filtro, compruebe que está encajado en las lengüetas.




- Deseche el filtro viejo como residuo no inflamable.

### 3. Coloque los filtros tal como estaban y cierre el panel frontal superior.

1) Cierre el panel superior.
2) NO presione el panel frontal para cerrarlo.
3) ENCIENDA la unidad con el mando a distancia. Espere hasta que los paneles estén totalmente abiertos. Después, vuelva a APAGAR la unidad con el mando a distancia.
4) Cuando los paneles frontales estén totalmente cerrados, presione suavemente el panel frontal superior para colocarlo en su posición.




## NOTA

- Funcionamiento con filtros sucios:
  - el aire no se desodoriza,
  - el aire no se limpia,
  - provoca deficiencias en la calefacción o refrigeración,
  - se pueden generar malos olores.
- Deseche los filtros viejos como residuos no inflamables.
- Para solicitar un filtro purificador de aire fotocatalítico de apatito de titanio, póngase en contacto con el establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.

| Elemento | Filtro purificador de aire de apatito de titanio (sin estructura) 1 conjunto |
|---|---|
| N.º de pieza | KAF970A46 |

## ■ Comprobación de las unidades

■ Compruebe que la base, el soporte y demás accesorios de la unidad exterior no estén corroídos ni en mal estado.

■ Compruebe que no haya nada bloqueando las entradas de aire de la unidad interior y de la unidad exterior.

■ Compruebe que el drenaje salga fácilmente de la manguera de drenaje en los modos de REFRIGERACIÓN Y SECO.

- Si no se observa agua de drenaje, puede que haya una fuga en la unidad interior. Detenga el funcionamiento y consulte al taller del establecimiento si es el caso.

## ■ Mantenimiento previo a un período de inactividad prolongado

### 1. Haga funcionar solo el VENTILADOR durante varias horas en un día soleado para secar el interior.

- Pulse [Mode] y seleccione funcionamiento "".
- Pulse [On/Off] e inicie la operación.

### 2. Después de que el funcionamiento se detenga, desconecte el disyuntor del equipo de aire acondicionado.

### 3. Limpie los filtros de aire y colóquelos de nuevo.

### 4. Extraiga las pilas del mando a distancia.

## ■ Se recomienda realizar un mantenimiento periódico

- En determinadas condiciones de funcionamiento, el interior del equipo de aire acondicionado puede desprender mal olor después de varias temporadas de utilización, lo que puede provocar un rendimiento deficiente. Se recomienda que un técnico especialista realice un mantenimiento periódico además de la limpieza regular por parte del usuario.
- Para recibir mantenimiento especializado, póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.
- Los costes de mantenimiento corren a cargo del usuario.

## ■ Información importante en relación al refrigerante utilizado

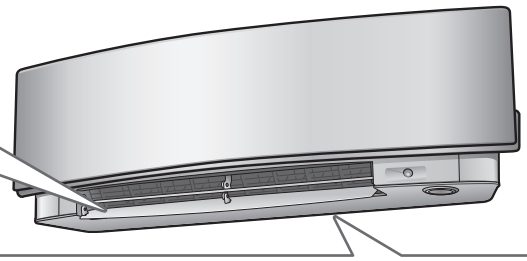
- Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero regulados por el Protocolo de Kioto.
  Tipo de refrigerante: **R32**
  Valor GWP(1): **675**
  (1) GWP = potencial de calentamiento global
- Puede ser necesario realizar inspecciones periódicas para localizar fugas de refrigerante, dependiendo de las disposiciones de la legislación europea o local vigente. Contacte, por favor, con su distribuidor local para obtener más información.

# Solución de problemas

## ■ Estos casos no se consideran fallos de funcionamiento.

• Los siguientes casos no se consideran fallos de funcionamiento del equipo de aire acondicionado, pero por unos motivos. Puede seguir utilizándolo.

### Unidad interior



#### Las aletas no comienzan a oscilar inmediatamente.

• El equipo de aire acondicionado está ajustando la posición de las aletas. Las aletas comenzarán a moverse pronto.

#### El equipo de aire acondicionado deja de general flujo de aire durante el funcionamiento.

• Una vez que se ha alcanzado la temperatura programada, el caudal de aire se reduce y el funcionamiento se detiene para evitar el flujo de aire frío (durante la calefacción) o para impedir que aumente la humedad (durante la refrigeración). El funcionamiento se reanudará automáticamente cuando la temperatura interior suba o baje.

#### El funcionamiento tarda en empezar.

■ **Cuando se ha pulsado el botón de "ENCENDIDO/APAGADO" justo después de detener el funcionamiento.**

■ **Cuando se ha vuelto a seleccionar el modo.**

• Esto es para proteger el equipo de aire acondicionado. Debe esperar unos 3 minutos.

#### El funcionamiento de CALEFACCIÓN se detiene repentinamente y se oye un sonido de líquido fluyendo.

• La unidad exterior está eliminando la escarcha. El funcionamiento de CALEFACCIÓN después de que la unidad exterior haya eliminado la escarcha. Debe esperar unos de 4 a 12 minutos.

#### Se oye un sonido.

■ **Sonido de agua fluyendo**

• Este sonido se genera porque está fluyendo el refrigerante del equipo de aire acondicionado.
• Este es el sonido del bombeo de agua dentro del equipo de aire acondicionado y se escucha cuando el agua se bombea desde el equipo en los modos de refrigeración o secado.
• El refrigerante fluye dentro del equipo de aire acondicionado incluso si el equipo no está funcionando cuando las unidades interiores en otras habitaciones están funcionando.

■ **Sonido de golpeteo**

• Este sonido se genera cuando se produce un cambio en el flujo de refrigerante del equipo de aire acondicionado.

■ **Sonido de tictac**

• Este sonido se genera cuando el tamaño del equipo de aire acondicionado se dilata ligeramente como resultado de los cambios de temperatura.

■ **Sonido de silbido**

• Este sonido se genera cuando sale refrigerante durante la descongelación.

■ **Sonido de repiqueteo con el equipo en funcionamiento o en reposo**

• Este sonido se genera durante el funcionamiento de las válvulas de control de refrigerante o los componentes eléctricos.

■ **Sonido de golpe de cascos**

• Este sonido se oye desde el interior del equipo de aire acondicionado cuando el ventilador de extracción se activa mientras las puertas de la habitación están cerradas. Abra la ventana o apague el ventilador de escape.

### Unidad exterior

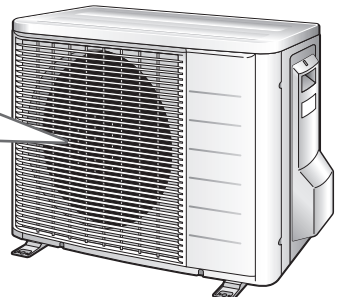
#### La unidad exterior desprende agua o vapor.

■ **En el modo de CALEFACCIÓN**

• La escarcha de la unidad exterior se funde en forma de agua o vapor cuando el equipo de aire acondicionado está en modo de descongelación.

■ **En los modos de REFRIGERACIÓN o SECO**

• La humedad del aire se condensa en forma de agua en la superficie fría de las tuberías de la unidad exterior y gotea.



- Las medidas para solucionar problemas se clasifican en los 2 tipos siguientes en función de su solución.
  Tome las medidas adecuadas en función del síntoma.

## No hay fallo de funcionamiento

- Estos casos no se consideran fallos de funcionamiento.

## Verificación

- Compruebe de nuevo antes de llamar a un técnico.

### El equipo de aire acondicionado no funciona. (El indicador multifunción está apagado.)

- ¿Se ha desconectado un disyuntor o se ha fundido algún fusible?
- ¿Hay un fallo de la corriente eléctrica?
- ¿Hay pilas en el mando a distancia?
- ¿Es correcto el ajuste del temporizador?

### El efecto de refrigeración (calefacción) no es óptimo.

- ¿Están limpios los filtros de aire?
- ¿Hay algo que bloquea las entradas o salidas de aire de las unidades interiores y de las unidades exteriores?
- ¿Es correcto el ajuste de la temperatura?
- ¿Están cerradas las ventanas y puertas?
- ¿Están el caudal de aire y la dirección del flujo de aire correctamente ajustados?
- ¿Se encuentra el aire acondicionado en el modo AHORRO DE ENERGÍA o funcionamiento SILENCIOSO DE LA UNIDAD EXTERIOR?

### Se produce un funcionamiento anómalo durante la operación.

- El equipo de aire acondicionado puede funcionar mal con rayos u ondas de radio. Desconecte el disyuntor y, a continuación, conéctelo de nuevo e intente poner en marcha el equipo de aire acondicionado mediante el mando a distancia.

### El funcionamiento se detiene repentinamente. (El indicador multifunción parpadea.)

- ¿Están limpios los filtros de aire?
  Limpie los filtros de aire.
- ¿Hay algo que bloquea las entradas o salidas de aire de las unidades interiores y de las unidades exteriores?
- Apague el disyuntor y elimine los obstáculos.
  A continuación, conéctelo de nuevo e intente poner en marcha el equipo de aire acondicionado mediante el mando a distancia. Si la luz continúa parpadeando, póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.

### Los paneles frontales superior e inferior no se abren. (El indicador multifunción parpadea.)

- ¿Hay algo atrapado en los paneles frontales superior e inferior?
  Retire el objeto y repita la operación usando el mando a distancia.
  Si los paneles frontales superior e inferior no se abren y el indicador multifunción sigue parpadeando, póngase en contacto con la tienda donde compró el equipo de aire acondicionado.

### El panel frontal superior no se cierra del todo.

- ¿Están bien colocados los bloqueos del panel frontal superior?

### Sale neblina de la unidad interior.

- Esto ocurre cuando el aire de la habitación se enfría y se convierte en neblina debido al flujo de aire frío durante el funcionamiento de REFRIGERACIÓN.
- Esto ocurre porque el aire de la habitación se enfría por la acción del intercambiador de calor y se convierte en neblina durante la descongelación.

# Solución de problemas

## El aire caliente no fluye justo después de iniciar la operación de CALEFACCIÓN.

- El equipo de aire acondicionado se está calentando. Debe esperar entre 1 y 4 minutos. (El sistema está diseñado para comenzar a descargar aire solo después de haber alcanzado cierta temperatura).

## El temporizador de ENCENDIDO/ APAGADO no funciona según los ajustes.

- Compruebe si el TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/ APAGADO y el TEMPORIZADOR SEMANAL están programados a la misma hora.
  Cambie o desactive los ajustes del TEMPORIZADOR SEMANAL. ▶Página 23

## El funcionamiento se detiene repentinamente. (El indicador multifunción está encendido.)

- Para proteger el sistema, el equipo de aire acondicionado puede detener su funcionamiento al detectar una importante fluctuación de tensión repentina. Reanudará automáticamente el funcionamiento en unos 3 minutos.

## El mando a distancia no funciona correctamente.

■ **No se muestran señales del mando a distancia.**

■ **La sensibilidad del mando a distancia es baja.**

■ **El contraste de la pantalla es bajo o se oscurece.**

■ **La pantalla funciona fuera de control.**

- Las pilas se están agotando y el mando a distancia falla. Sustituya todas las pilas por nuevas del tamaño AAA.LR03 (alcalinas). Para obtener más información, consulte el apartado **Colocación de las pilas** de este manual. ▶Página 9

## El ventilador exterior gira cuando el equipo de aire acondicionado no está funcionando.

■ **Después de detener el funcionamiento**

- El ventilador exterior continúa girando durante otros 60 segundos para proteger el sistema.

■ **Cuando el equipo de aire acondicionado no está funcionando**

- Cuando la temperatura exterior es muy alta, el ventilador exterior comienza a girar para proteger el sistema.

## La unidad interior desprende olor.

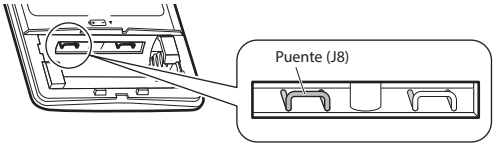
- Esto ocurre cuando el olor de la habitación, los muebles o cigarrillos se absorben en la unidad y se descargan con el flujo de aire.
  (Si ocurre esto, se recomienda que un técnico lave la unidad interior. Póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado).

## Si los paneles frontales superior e inferior están cerrados mientras el aire acondicionado está en marcha, el equipo dejará de funcionar y el indicador multifunción parpadeará.

- Reinicie el aire acondicionado cuando esté parado con el mando a distancia.

## No se puede seleccionar el funcionamiento de CALEFACCIÓN, incluso si la unidad es un modelo con bomba de calor.

- Compruebe que el puente (J8) no se haya cortado. Si se ha cortado, póngase en contacto con un taller de servicio.



## ■ Llame al taller de servicio inmediatamente

### ⚠ ADVERTENCIA

■ **Cuando ocurre una anomalía (como olor a quemado), detenga el funcionamiento y desconecte el disyuntor.**
- La operación continuada bajo tales circunstancias puede provocar un fallo de funcionamiento, descargas eléctricas o incendios.
- Póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.

■ **No intente reparar ni modificar el equipo de aire acondicionado por cuenta propia.**
- Hacerlo podría provocar descargas eléctricas o incendios.
- Póngase en contacto con el taller del establecimiento donde compró el equipo de aire acondicionado.

### Si alguno de los siguientes síntomas tiene lugar, llame al taller de servicio inmediatamente.

- **El cable de alimentación está anormalmente caliente o dañado.**
- **Se oye un sonido anormal durante el funcionamiento.**
- **El disyuntor, un fusible o el disyuntor de fugas a tierra hacen que se detenga el funcionamiento frecuentemente.**
- **Algún interruptor o botón falla a menudo.**
- **Hay olor a quemado.**
- **Hay una fuga en la unidad interior.**

Desconecte el disyuntor y llame al taller.

■ **Después de un fallo de alimentación eléctrica**
- El equipo de aire acondicionado reanudará automáticamente el funcionamiento en unos 3 minutos. Debe esperar un momento.

■ **Rayos**
- Si hay posibilidad de que caiga un rayo en las zonas colindantes, detenga el funcionamiento y desconecte el disyuntor para proteger el sistema.

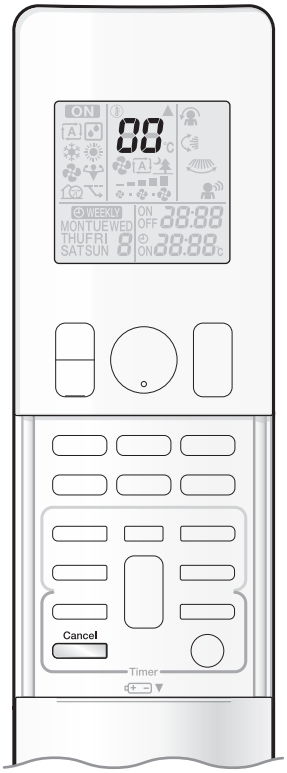
## ■ Requisitos relativos al desecho de residuos

El producto y las pilas suministradas con el mando a distancia están marcadas con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con el resto de residuos domésticos no clasificados.
En las pilas, se puede imprimir un símbolo químico debajo del símbolo. El símbolo químico significa que las pilas contiene metal pesado por encima de una determinada concentración. Los posibles símbolos químicos son:

■ Pb: plomo (>0,004%)

No intente desmontar el sistema usted mismo: el desmantelamiento del sistema, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe ser efectuado por un instalador competente de acuerdo con las normas locales y nacionales aplicables.
Las unidades deben ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación.
Al asegurarse de desechar este producto de la forma correcta, está contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el entorno y para la salud de las personas.
Contacte con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información.

# Solución de problemas




## ■ Diagnóstico de fallos mediante el mando a distancia

- El mando a distancia puede recibir un código de error de la unidad interior en función del fallo detectado.

**1. Cuando Cancel se mantiene pulsado durante unos 5 segundos, la indicación "00" parpadea en la sección de temperatura de la pantalla.**

**2. Pulse Cancel repetidamente hasta que se emita un pitido continuo.**

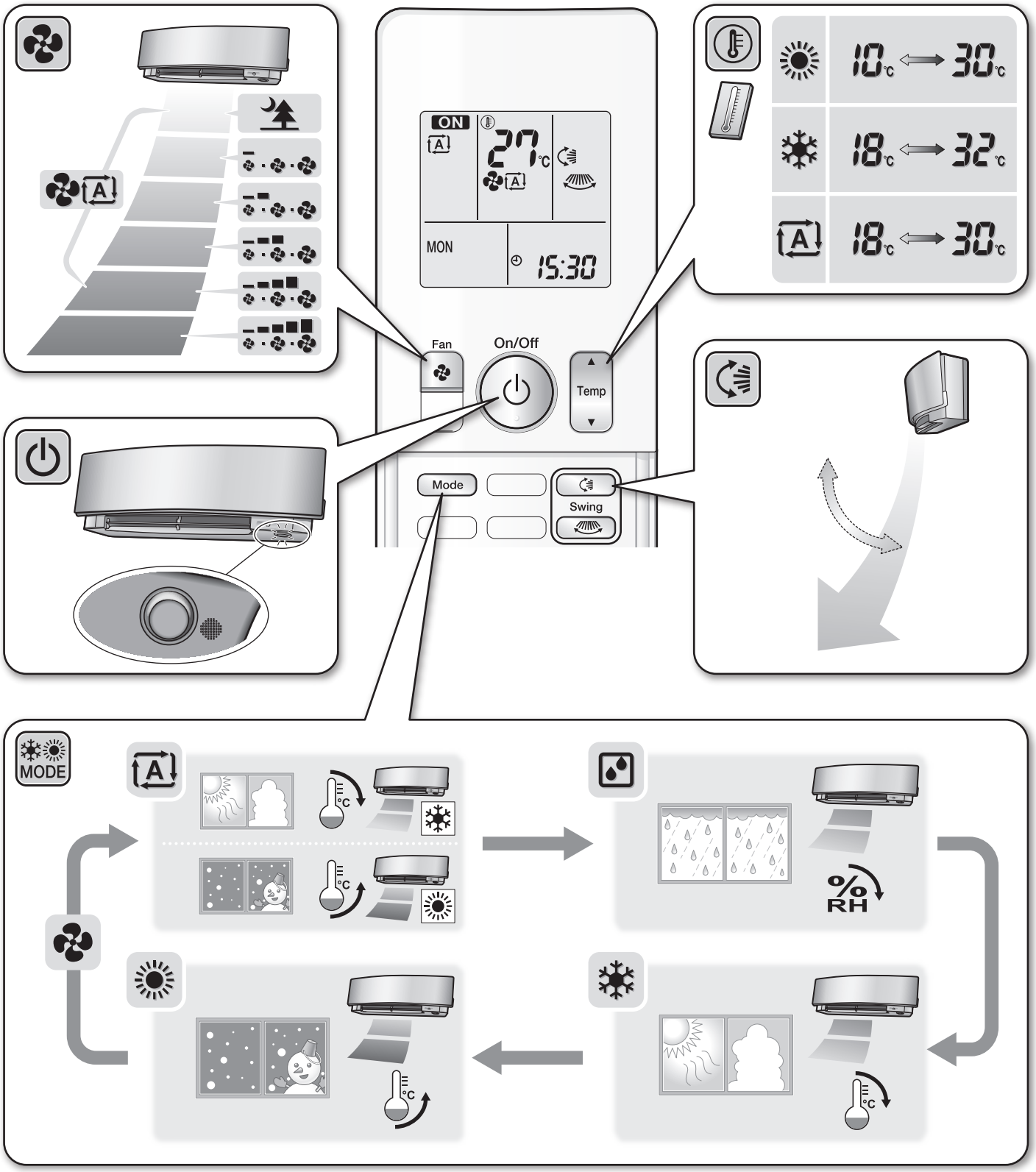
- La indicación del código cambia tal como se muestra a continuación y se notifica mediante un pitido largo.

| | CÓDIGO | SIGNIFICADO |
|---|---|---|
| SISTEMA | 00 | NORMAL |
| | U0 | FALTA DE REFRIGERANTE |
| | U2 | DETECCIÓN DE SOBRETENSIÓN |
| | U4 | ERROR DE TRANSMISIÓN DE SEÑAL (ENTRE UNIDAD INTERIOR Y UNIDAD EXTERIOR) |
| UNIDAD INTERIOR | A1 | ANOMALÍA DE PCB DE UNIDAD INTERIOR |
| | A5 | PROTECCIÓN ANTIESCARCHA O CONTROL DE CORTE A MÁXIMO ABSOLUTO DE CALEFACCIÓN |
| | A6 | ANOMALÍA DEL MOTOR DEL VENTILADOR (MOTOR CC) |
| | C4 | ANOMALÍA DEL TERMISTOR DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR INTERIOR |
| | C7 | FALLO DE APERTURA/CIERRE DEL PANEL FRONTAL |
| | C9 | ANOMALÍA DEL TERMISTOR DE TEMPERATURA AMBIENTE |
| UNIDAD EXTERIOR | EA | ANOMALÍA DE LA VÁLVULA DE CUATRO VÍAS |
| | E1 | ANOMALÍA DE PCB DE UNIDAD EXTERIOR |
| | E5 | ANOMALÍA OL (SOBRECARGA DE COMPRESOR) |
| | E6 | BLOQUEO DE COMPRESOR |
| | E7 | BLOQUEO DE VENTILADOR CC |
| | F3 | CONTROL DE TEMPERATURA DE TUBERÍA DE DESCARGA |
| | H0 | ANOMALÍA DEL SENSOR DEL SISTEMA DE COMPRESOR |
| | H6 | ANOMALÍA DEL SENSOR DE POSICIÓN |
| | H8 | ANOMALÍA DEL SENSOR DE CORRIENTE/TENSIÓN CC |
| | H9 | ANOMALÍA DEL TERMISTOR DE TEMPERATURA EXTERIOR |
| | J3 | ANOMALÍA DEL TERMISTOR DEL TUBO DE DESCARGA |
| | J6 | ANOMALÍA DEL TERMISTOR DEL INTERCAMBIADOR DE CALOR EXTERIOR |
| | L4 | SUBIDA DE TEMPERATURA DE ALETA DE RADIACIÓN |
| | L5 | DETECCIÓN DE SOBREINTENSIDAD DE SALIDA |
| | P4 | ANOMALÍA DEL TERMISTOR DE LA ALETA DE RADIACIÓN |

## NOTA

- Un pitido corto y dos pitidos seguidos indican códigos no correspondientes.
- Para cancelar la indicación de un código, mantenga pulsado Cancel durante unos 5 segundos. La visualización del código también se cancela cuando no se pulsa el botón durante 1 minuto.

# Referencia rápida





**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium


Copyright 2014 Daikin

3P387995-1 2014.09